

號一十百三千三萬一

# 叻報

司公限有

## LAT PAU PRESS LTD.

### Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya.

TUESDAY, 12th APRIL 1927

Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.

Established 1880.

#### ●本報報費列左

- 一、本報每份一角
- 二、本報每月二元
- 三、本報三個月六元
- 四、本報六個月十二元
- 五、本報一年二十四元

#### ●廣告定例

- 一、外埠廣告另計運費每份四角其餘各埠每份六占
- 二、無論本埠外埠如有長期廣告者請向本報接洽
- 三、及廣告費一齊定下使便打聽不致誤
- 四、廣告白定例
- 五、廣告全年者白之費另議在收清者止須預收足
- 六、先此聲明廣告費後須預先白費

#### ●注意

- 一、凡刊登廣告
- 二、之廣告等類
- 三、如由電報
- 四、一六四號
- 五、寄本報經理
- 六、部為荷

- 一、成立年限
- 二、本報成立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
- 三、本報宗旨注重實業教育
- 四、本報經理
- 五、本報副經理
- 六、本報編輯
- 七、本報發行所
- 八、新嘉坡哥里門街十一號至十三號
- 九、電話
- 十、一千一百六十四號

Any complaints Regarding  
Advertisements and  
Distribution of Newspapers  
Please ring up to the Manager  
Telephone No. 1164.

#### ○上海書局

總經理上海三民公司既新書局製造社 各種圖書  
野火(謝采紅)三角 受戒及其他(徐錦英)二角五分  
女子的性教育(夏斧心)四角 夢寐(謝采紅)一角五分  
性教育 譯 七角 鼻淵(阿二)許欽文 四角  
曉風(張秀中)一角五分 性慾與性愛(陳夢麟)六角五分  
社會主義的婦女觀(一角二分) 聯想論(洪福)二角  
落英與狂蝶(張靜遠)三角 唯物史觀(解一)一角二分  
郵吻(劉大白)五角 寄情歌集(徐欽文)三角  
法國小說集(徐欽文)四角 猶太小說集(徐欽文)五角  
性與人生(周廷人)四角 山中雜話(鄭振鐸)三角  
學校樂歌集 一元 處女夢(火曜明)四角  
音樂入門(豐子愷)六角 未寄的詩(丁丁)三角  
龍山夢痕(王世瑛)四角 怪傑(王世瑛)五角  
我離開十字街頭(培良)二角 民間故事第一集(一角五分)  
民間故事第二集(三角) 烈火(黎錦明)五角  
新俄文學(三)蕭光 四角 莫爾桑的詩 五角  
伏園遊記 四角 文本書畫的精華 三角  
革命文學論(丁丁)五角 社會學上之文化論 一元  
白雲遊音 五角 社會學上之文化論 一元  
沖動期化石(張資平)六角 鳳島之花 二角五分  
人生的悲哀 四角

#### ○本局經售各種定期刊

東方雜誌每期 一角五分 世界日報已出五期二角  
學生雜誌每期 一角二分 國學週刊 二角  
婦女之友每期 四角 新女性每期 一角五分  
婦女雜誌每期 二角二分 新女性 合訂本已出二冊  
藝文已到四期每期 四占 洪水月刊每期 八占  
少年雜誌每期 一角 北新 每册 五占  
小世界每期 六占 文學選已出三册每册五占  
一般 每册 二角 少年友 每册 五占  
創造月刊每期三角 洪水合訂本二册下冊七角  
銀星第六期 二角 良友第十三期 二角  
上海三日畫報 四占 晶報 四占  
電影百美廉價一元二角

星洲水仙門十三號中華商店後邊樓上

上海書局

民國十五年十二月十日

#### ▲勒吐精牛奶粉

嬰兒無異成人均有嗜好諸君  
切勿忘子嬰兒以最愛之食品  
須知除「勒吐精」牛奶粉諸君之

嬰兒無更愛食之物也此種牛  
奶粉具有身體上各種天然需

FOR BABY



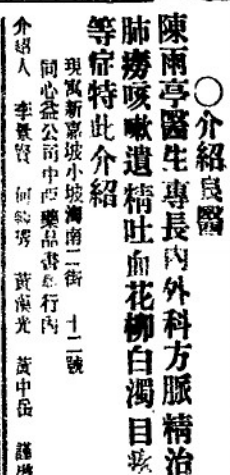
Proprietors,

## NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

要之質故務請購買此種牛奶  
粉哺汝嬰兒以觀其生長起來  
身體強壯有力如此為人父母  
者所享之快樂實無過于此矣  
發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保



由是觀之：中國運到日本的豆餅；黃豆；鹽蜆；鐵；棉等照協定稅率納稅於中國貿易上沒有甚麼利害；我們且再把日本對華出口貨十五樣的品目要列入互惠稅表的利害；畧爲研究一下：

日本所提出十五樣的互惠稅率的品自和中國現在與將來的工業品是完全不兩立的；我想有關心實業的

設防大砲：南浦浦口：預備動作：  
南京消息：力言奉軍在津浦鐵路之急遽進展：津浦  
路上之砲聲：星期日南京城內可以聽見：  
過去數日來：南軍之由浦口受傷：退回南京者：約  
五百名：  
孫傳芳軍隊：由運河而下：占據長江以北要津之屬  
于鎮江區域者：（按指揚州）  
昨晚夜車一輛由上海載機炮鎗彈一千二百箱：開花  
二百箱：前赴鎮江云：

十日南京路透社電：鎮江無線電：孫傳芳軍隊：在  
 揚子江北岸：擊敗南軍：南軍長官及兵士四百人：  
 挑選鎮江：  
 星期六日上午：南軍派軍官三名兵士四千渡江：  
 與北軍再戰：  
 與北軍將一切俘虜解決云。

今日（十九日）夕洛勿開往蘇富坡教：將由露拿輪到港  
（中略）  
其餘兩隊則將於七月十三日啓程東渡云：  
十一日倫敦路透專電：華僑特第二隊今早開往蘇富  
坡教：前往中隊：（中畧）  
航空軍之開往中國者：將於四月二十日由蘇富坡教  
：乘：拉比亞輪赴蘇：那奧沙第二隊：斯利

名。已。輪船馬賽。號引華。華船特第二條之由。當  
都。獨。色。期。格。降。夏。味。華。兵。二。露。出。者。則。登。打。卓。沙。船。  
船。東。云。

○張作霖乘機進擊

▲意在對列強表示尙足以抗南軍

▲張軍經濟困難

十一日上海路透專電：張作霖之所以擇現在之時即

之動因：與五國聯合提出對國民政府通牒：爲其一部分；擬奪還獨子江以北之地盤者：或係因以黨之要領：現悉張以財政甚爲困難：張以前由滿洲供給財政來源近亦加多：但用費加強大：此時張氏如不張作霖或亦希望于剛強急兩軍之見機時機：而得大勝利：乃採取強硬手段：以對付蘇俄大使：示強以彼倚足資以抗南軍也。

十一日上海路透專電：蘇州日人方面消息：蘇州日人警察：往園日人領事館及日人旅館，阻止欲出逃之三十四名日人及十名日婦：情勢日見不能云云。





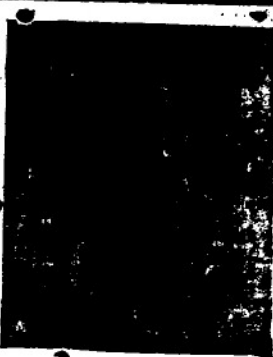
請給子清導丸

頭痛不止肝陽上升如何療治  
肝火上升痰病頭痛其致疾之由往往在乎大便燥結所致其肝經失調亦其一也若試服重濁之藥丸或藥水以療治之新誠誤誤之甚者也蓋重濁之藥必損腸胃勢所必然宜投以潤腸微利之品如紅色清導丸正是適用既得平肝又能潤腸可令大便有序矣即如湖南新化南口街永和號號曹廣喜先生來函云鄙人體質屬弱素患大便秘結之症以致面黃目眩常服各藥毫無效果及試服紅色清導丸頓覺大便秘結誠有莫大潤腸之功力殊深感謝紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡萬興街康士醫生藥局原班奉上一瓶可也每瓶三元郵力在內



民國十六年二月七日  
電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二  
新嘉坡大坡二馬路余慶街門牌三  
十六至四十二號一連七間  
南天酒店有限公司啓

池：水：電：電話：電燈：電梯：  
風扇：種種齊全：菜式優美：茶點精良：內容設施  
：美不勝收：一入其中：莫不愉快：擬之為塵世天  
堂：當不足過：嘉賓莫止：無任歡迎：



Southern Hotel Limited,  
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore  
電報 Tel. Addn Nanyang Singapore  
信箱 Post Box No 1038

形骸笑劇大王王哩哩卓別靈有言曰：人生苦惱：日子  
居多：故特研究笑術：現身銀幕：使人閱之：為之  
愉快：本主人亦體此意：念新嘉坡遠近異國：終日  
勞勞：星洲為南洋總樞：百客來往：向乏空氣  
充足地方：以為旅舍：備吾人隨意遊樂：不無心焉  
之：於是大發宏願：厚集資本：倡辦此獨一無二  
之大酒店：計分旅店部：酒廊部：茶話室：天台花  
園：傢私俱用西式：招呼額外週到：諸

塵世天堂

亞細亞跳舞學校教授最新式之跳舞舞法（特別擅  
長新式舞）地點在叻奇里尼律二十九號  
ASIATIC DANCING ACADEMY  
29, Orley Road  
民國十六年三月二十二日



唯一輸入人伊亞  
紗直有限公司白

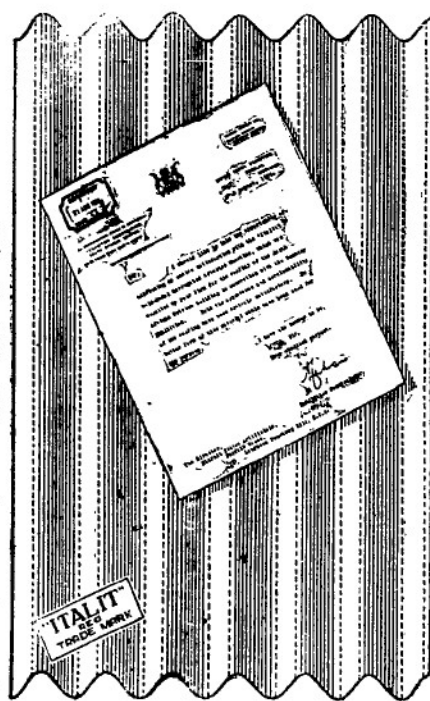
O. K. CEMENT

○ 諸君廣告  
此士敏土係由歐洲製造  
適合熱帶之用且多係用  
為製造三合土及一切高  
等工程者也此土係貯藏  
於堅固之木桶內連皮每  
箱重四百磅淨土重三百  
七十五磅且近來購用者  
日衆大有求過於供之概  
諸君光顧請向新嘉坡萊  
佛士基門牌三號伊亞紗  
直接洽可也此佈

Sole Importers,  
THE EAST ASIATIC CO. LTD.  
No. 3, RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.

欲購鋅片者注意

意大力平面及起紋鋅片比之起紋鐵片實  
較陰涼且極耐用一經採用之後可以不再  
費修整



"ITALIT" Reg. Trade Mark  
The GOLD MEDAL CORRUGATED ASBESTOS ROOFING MATERIAL  
Depth of Corrugation 1 1/2 in. Pitch 6 in.

惟一代理牙直利有限公司啓  
Sole Agents Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in S.S.)

(在三州府註冊)

「雄狗」京尼烏密酒乃用最好的大麥所製已是最好之飲品亦為無上  
之養身品也



「雄狗」京尼烏密酒乃最良的烏密酒  
但於購買時須認明樽上之全身

狗標 如欲身體常健則須常備此酒

Sole Agents  
Guthrie & Co., Ltd.  
(Incorporated in S.S.)

爲通告事本銀行訂定一千九百二十七年亦不里廿三號拜六下午一句鐘在新嘉坡朱申阿實得力門牌五十六號五十七號五十八號公行註冊辦事處開股東第二十週年大會

又爲通告事本行訂定一千九百二十七年亦不里十九號起至一千九百二十七年亦不里廿三號止關閉股東過名部以備本息單備此佈聞

承董事部命令兼務員曾振光謹

○蘇坡大同公司鄭重之聲明及用印

啓者敝公司自開張以來專爲營業金銀礦山佃衣生理  
爲宗旨乃星集合數位同志而成者已于十五年二月二  
日經諸士開議民日報懇蒙通知矣斯時聯發各位推我  
李小菁爲總理人放一切來往揭借等情非與李小菁  
直接交易者而敝公司概不與聞或承爲蓋蓋今世人心  
日下或有不法之徒干敝公司發業上之利益者有可發  
正印一類專爲之圖計敝公司發業上之利益者有可發  
生効力絕對不許與外人担保揭借等情特此合行佈告  
星加坡熙美芝律人百一十六號大祥當舖謹啓

民國十六年四月十一日

英一九二七年四月十二日

○承頂聲明

啓者小坡望果路得實力門牌一百二十二零四號泉豐  
美酒店生理原係洪文雙自創今因志圖別業愿將泉豐  
美舖營業店底家私酒牌禮出過與楊蓮娘承受倘泉

大坡海山街中  
每架實收叻洋七十一

如欲得免食藥之治法者則請看圖三  
寓即大坡大馬路羅氏藥坊內可也  
民國十六年三月十五日 卅 莊醫士羅鴻慈啟

A black and white illustration of an open suitcase. The inside of the lid is lined with a patterned material and has the text "F.C. CHAMPION" and "MADE IN U.S.A." printed on it. A snake is coiled around the base of the suitcase, with its head raised and tongue flicking out.

電氣爲大然治病之良劑舉世皆知而公認之矣蓋因人生病率半由於人身固有之電力不足以致神經疲弱之生損失而臨臨乏血元氣虧弱而百病遂隨之矣倘將身上固有之電力發揚人身之健康上臨之復元而病亦無由發生也世有各藥具自本身無醫治之功能但電力則反是。電力自可固有增進人身之天然化學力

Natural Chemical Force 而一種大然醫藥也

鄙人有鑒及此乃費多年苦心之研究發明一種電機一

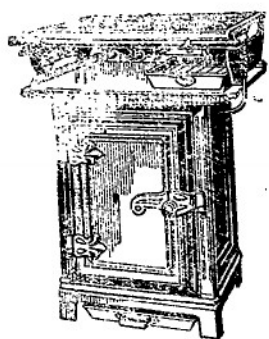
命名爲松花江療術機將電

⑤ 工部局通告

爲通告事本同一九二六年  
五厘債券（一九二七年）  
月一號取息）之轉讓註冊  
時刻將于四月十七號起至  
四月三十日止註冊（起止  
兩日均可註冊）特此通告

工部局秘書向承命啓  
一九二七年四月二日

煤  
汽  
烹  
飪  
器  
具



BOOK BY GAS

費錢一元五角  
可以貸得  
打陣煤火一個月  
舊維斯自來沸水一  
個月  
平均一個四人之家  
庭可省炭費二十次  
大零十二次尙可  
燒熱水三十次爲沐  
浴之用請以最新方  
法  
用最有效力之煤氣  
用最經濟之煤氣  
樣子開煤氣部在恩  
把孟遜  
電話二千六百六十  
號  
一九二六年二月一  
號

◁ 告廣灰毛紅之佳最 ▷



新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保  
(在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所  
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地  
之各種承包工程  
家莫不樂於購用  
且莫不同聲讚許  
諸君惠顧請向  
本代理人接洽可  
也

Sole Agents:  
Adamson Gilfillan & Co., Ltd.  
(Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur, & Ipoh

萬蘭池可於下列商店買之  
代天宮新榮成 勿基振源號  
仙門新永泰號 二馬路乾元號

SOLE AGENTS S.S. F.M. & CO. SINGAPORE.  
七州府及暹羅唯一代理人級心公司謹啓



●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1  
正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭  
一池之最上者次膏之便永爲伴侶矣

素封翁家口繁多。其間有發生疾病者。百藥不效。伊親戚憫之。拍  
電告曰。君不聞嘉坡松柏街萬寶興藥房。所製千金油萬寶。頭痛  
粉八仙丹。功效如神乎。現在馳名寰球。人人以此藥爲居家旅行之  
保障。隨身應用之要需。君欲家中平安。當購萬寶興人箭標藥品以  
試驗之。方信予言之不謬也。素封翁於是亟行採買。照方施用。果  
然藥到春回。合家平安。始喜曰。幸有此番電報。纔能夠得此著名  
藥物效力也。

萬寶興大藥房設在新加坡松柏街門牌七十四號  
電話九六五三

環球藥房均有代理



吉生 肥兒 肥兒  
推原其始實由嬰孩自己藥片之功力也。其爲父親者之謝函如左。東三省  
吉林省城吉長縣報館丁君書云。示示。鄙人小兒初生時。常患腹瀉。如傷風  
等症。幸蒙貴藥房贈送肥兒藥片。服之。不日即愈。且其體格漸壯。不日即  
結。附一小兒吉生。五足月之照片。一紙。以鳴謝。並望貴藥房。良藥。有以。致。之。也。  
嬰孩自己藥片。乃。草。康。士。醫。生。之。藥。片。也。小。兒。初。生。時。常。患。腹。瀉。如。傷。風。等。症。幸。蒙。貴。藥。房。贈。送。肥。兒。藥。片。服。之。不。日。即。愈。且。其。體。格。漸。壯。不。日。即。結。附。一。小。兒。吉。生。五。足。月。之。照。片。一。紙。以。鳴。謝。並。望。貴。藥。房。良。藥。有。以。致。之。也。  
者。均有。出。售。或。函。購。每。瓶。六。角。分。早。架。坡。萬。寶。興。藥。房。康。士。醫。生。藥。房。同。原。班。郵。奉。一。瓶。可。也。六。瓶。三。元。郵。力。在。內。

瘋痛甚劇 痛苦不堪 言狀現已 全愈深威 草廉十醫 生紅色補 丸反弱爲 強之奇功

此係江西廣昌縣陸君。因患瘋痛。甚劇。痛苦不堪。言狀現已。全愈深威。草廉十醫。生紅色補。丸反弱爲。強之奇功。局。因。購。每。一。瓶。功。銀。一。元。五。角。每。六。瓶。八。元。郵。力。在。內。



下。濕。骨。痛。之。症。請。以。之。驗。之。



陸。丞。瑞

君。玉。照



申報

論述

文學與史學之異同

(盧紹鑄)

知幾對於通史：不曾認為有價值：謂（史記）...

雜文

虹生詩鈔跋後

(重刊)

先生讀書其富：舉凡漢漢以迄於清之典籍：...

淪落：淪落：淪落：淪落：淪落：淪落：淪落：淪落...

窮怕不怕

(曲孫 潘然合作)

窮不足怕：怕窮而不怕：尤怕怕不窮：不窮則不怕...

記述

卓別麟的婚姻問題

(三)

不多幾年前：伊還是當家場的一個女學生：當時伊...

滑稽談

詩句問題

(五)

問：婦女因何都愛少年：何兒凡問婦女：...

燈謎

（第一名）燈籠

（詩經一解）...

詩界

丁卯元月既望敬邀三山吟

丁卯元月既望敬邀三山吟...

# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車  
一九二六年及一九二七年時式價目表  
此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元	雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元	四人座敞車	每輛一千七百五十元	四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元	雙座四輪擊動機	每輛二千零九十五元	轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元	雙座四輪擊動機	每輛二千四百卅五元	四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元	雙座轎車	每輛二千七百元正	轎車	每輛二千九百元正	雙座轎車	每輛三千二百六十元	小轎車	每輛三千四百五十元	常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元	莫理斯遊客款	每輛 貳千零四十元	莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元	莫理斯車	每輛 貳千零五十元
------	-----------	---------	-----------	-------	-----------	----------	-----------	---------	-----------	---------	-----------	---------	-----------	----------	-----------	------	----------	----	----------	------	-----------	-----	-----------	----------	-----------	--------	-----------	--------	-----------	------	-----------

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人  
無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟  
册註地民殖英海在

## 酒池蘭萬敏羅葡國法正

匿哥

西蘭法

池安萬葡正

池安萬等上

人理代一唯之臘塔門蘇及府州七



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒



司公限有德實莫

大酒宅 及其他 路車馬 錦安公 東 振源 水車牛 門仙水 新泰永 路馬二 乾號元 路馬大 永康 荷中 永號興 廣漢八十 振號源 宮天代五 新成榮 銷處 實叻分

工商週刊

南洋工商補習學校出版 每星期一出版一次

本週編輯主任 林穆羣

本刊自創設文小啓

（一）誠以交換而完全，學術以（而益進）；道義以（而益進）；學術以（而益進）；道義以（而益進）...

THE HAPPY VALLEY LIMITED 園樂 廣告

麻坡歌劇團

馬來歌舞

大門收銀一角

▲預告

本拜四拜五兩晚入場

特收二角

撥充馬水災會

本拜六拜兩晚

吧城煙花

樂園公司啓

目錄 林穆羣 爲吾僑製造廠進一言 康鏡波 現代發明大家安迪孫傳 光宇 樹膠限制後之情形 童子建 新加坡各業之調查

爲吾僑製造廠進一言

（林穆羣）

吾僑在南洋創設製造業，向不知注重，近年以來，乃有稍分其資本從事經營者，以適逢時機，輾轉巨利，於是人人欲學厚利，互相投資，而規模宏大之製造廠，日見其多，於吾僑經濟界，一新紀元，可謂盛矣，無如吾僑習性，只知摹仿，不知創造，只知因襲，不知改良，見一乘車有利，則趨趨營營，勢不於供過於需，互相競爭，非南敗俱傷不止，今年以來，此種現象，益覺顯著，聞本坡近有

現代發明大家安迪孫傳

（康鏡波）



安迪孫爲世界之大發明家及大試驗家，彼之研究一物也，嘗用數千次（或有至五萬次者）之方法，費時至十年而不輟，直至成功或確已證明無法可爲而後止，彼於工作之努力，睡眠之短少，係比較歷史上之任何偉人爲尤甚，曾於一年之中，睡過一百餘張之專利執照，迄今共獲有一千一百餘張矣，（即發明一千一百餘種器物，或試驗成功一千一百餘種器物），彼亦曾因爲試驗失敗而損失其所有之金錢者數次，我人每思諸發明家皆係天才之人，而彼等爲異人如有神助者，安迪孫則不作是想，彼不願被稱爲天才之人，或被稱爲異人，彼嘗大呼曰天才者百

樹膠限制後之情形

（光宇）

（譯自本坡大馬路十四號） 樹乳出口最低之稅與稅務局出口者最低之稅比較表

Table with 2 columns: 地名 (Location) and 稅率 (Tax Rate). Rows include 馬六甲, 檳榔嶼, 怡保, etc.

新加坡各業之調查

（童子建）

Table with 2 columns: 月份 (Month) and 計合 (Total). Rows include 一月, 二月, 三月, etc.

週間經濟

Table with 2 columns: 星期 (Day of Week) and 銀價 (Silver Price). Rows include 星期一, 星期二, 星期三, etc.



新片預告

海角詩人  
金縷恨  
三年以後

新加坡中華商務公司謹佈

唯一社會愛國名片

# 父與子的希望

定於四月十一日至十五日

曼舞羅戲院開映

注意！注意！



**成**

石叻怡保庇能會豐商店總經理  
為是



**唐拾義**

武九乃治一切新舊癰毒之靈藥也  
隔日搽或連日三  
日癰毒熱往來經  
年累月之癰疾無  
不應手立效



**孫氏**

民國十四年六月廿九日  
代理店 會豐商店 (路馬大叻)

**孫氏代刀散**

此散專治一切刀傷出血，無論新舊，一搽即愈。此散乃祖傳秘方，效力宏大，誠為居家旅行必備之良藥也。

## 太和洞腎丸

腎虧氣弱 夜夢遺精  
耳聾耳鳴 多則夜尿  
心神恍惚 四肢麻木  
酒風脚氣 氣虛水腫  
風濕癱瘓 腰骨痠痛  
氣血兩虧 企頭暗病  
面黃肌瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保會豐商店

中國上海  
金飛煙草公司

(金) (駝) (標) (香) (煙)



十枝庄

十枝庄

此煙出世  
氣味純美  
最合衛生  
提神醒胃  
取價極宜  
裝式美麗  
暢銷國貨  
僑胞嘗試

英振興公司  
總代理  
新加坡  
大馬路  
門牌五十五號

## 疾病應用



無論何人均須于家內存置(興喜施)萬蘭池酒一樽以防疾病之驟發及意外事  
此酒庄老年法國萬蘭池酒乃於意外時救急之最良及最易見效之酒  
興喜施萬蘭池酒各處均有出售  
一九二七年二月廿八日

此藥丸創於  
一千八百十  
四年為世界  
上最靈效之  
白濁藥也專  
治五淋白濁  
尿管腫痛尿  
三點鐘內立  
見奇功得服  
兩天定能痊  
愈保無復發  
有患斯症者  
急宜購服  
南洋總代理  
星洲會豐商  
店  
怡保會豐商店  
檳城會豐商店

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

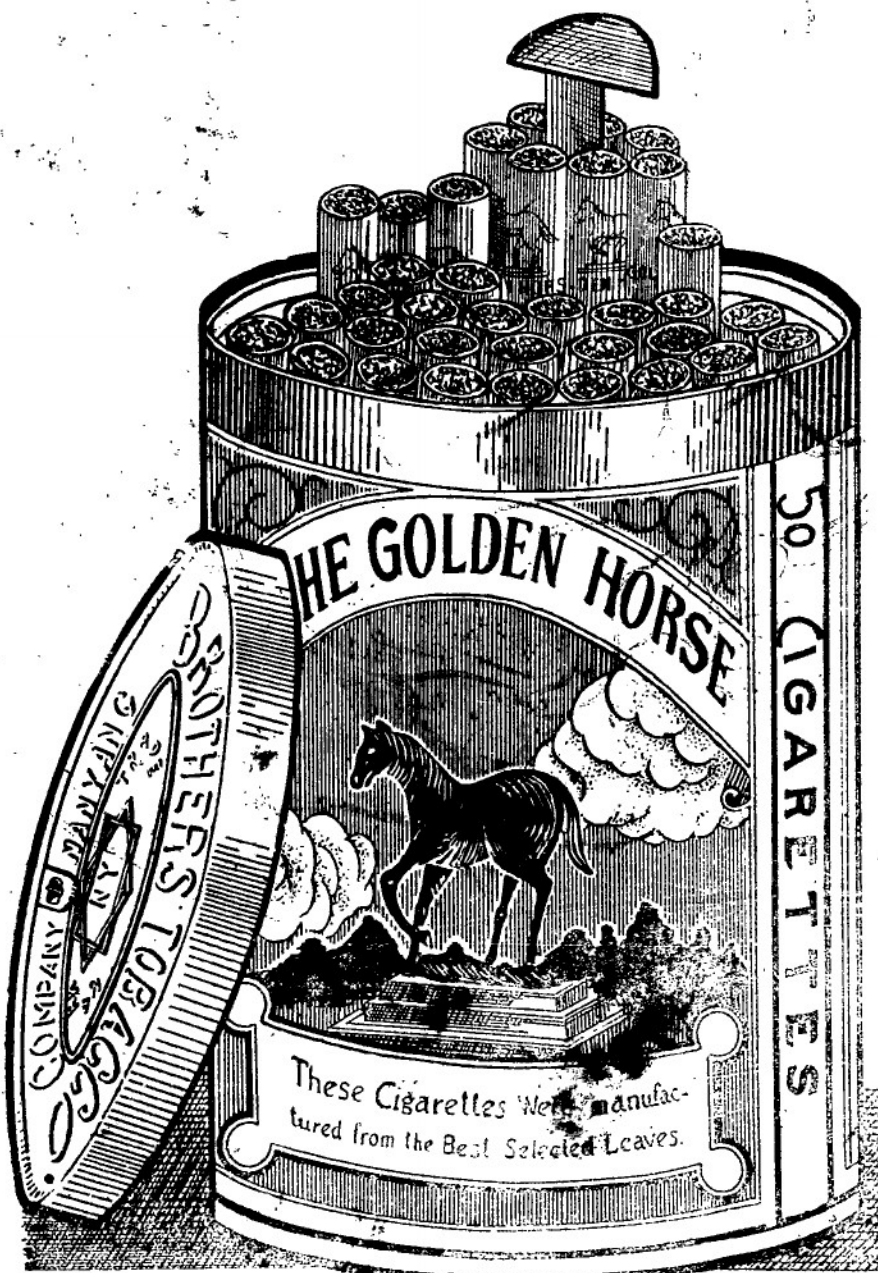
Name of Estate	面積 英畝	地籍圖名	業主姓名 十元角占	賣主姓名 十元角占	Name of Estate	面積 英畝	地籍圖名	業主姓名 十元角占	賣主姓名 十元角占
Alenby	—	東 南 埔	三二	三	Kdah	—	打 巴 士	九	九
Alor Gajah	—	東 南 埔	三零五	三	Kempas	—	昔 巴 士	八五	八五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合會	四七五	四六五	Kluang	—	昔 巴 士	八五	八五
Ayer Hitam	—	東 南 埔	四七五	五六六	Kuala Sidim	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Ayer Kuning	—	東 南 埔	九七	九	Kundong	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Ayer Molek	—	東 南 埔	二八五	二八	Lunas	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Ayer Panas	—	東 南 埔	一四二五	一四	Malaka Pinda	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bagan River	二	巴 龍 河	—	—	Mahnkoff	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Jalau	—	巴 龍 河	—	—	Mandai Tekong	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Balgownie	—	巴 龍 河	—	—	Mayfield	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bassett	—	巴 龍 河	—	—	Melville	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Batu Lintang	—	巴 龍 河	—	—	Montakaba	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bedford	—	巴 龍 河	—	—	New Soudai	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Brogas	—	巴 龍 河	—	—	New Serendib	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Brunei United	—	巴 龍 河	—	—	Nayala	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bukit Jelutong	—	巴 龍 河	—	—	Pajama	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bukit K. B.	—	巴 龍 河	—	—	Parit Porak	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bukit Katil	—	巴 龍 河	—	—	Perak River Valley	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bukit Kepong	—	巴 龍 河	—	—	Punggol	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Bukit Timah	—	巴 龍 河	—	—	Rad-lla	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Ubangkat Sordan	—	巴 龍 河	—	—	Sandycroft	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Colonsburgh	—	巴 龍 河	—	—	Sungei Bagan	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Connemara	—	巴 龍 河	—	—	Sungei Tukang	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Devon	—	巴 龍 河	—	—	Tambalake	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Gloucester	—	巴 龍 河	—	—	Tapan	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Hamilton	—	巴 龍 河	—	—	Tekuk Anson	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Haywards	—	巴 龍 河	—	—	Temeron	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Indragiri	—	巴 龍 河	—	—	Trafalgar	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Iram Kuantan	—	巴 龍 河	—	—	Ulu Borneo	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Jimah	—	巴 龍 河	—	—	United Malacca	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Kamasa	—	巴 龍 河	—	—	Ulu Pandan	—	馬來聯合會	四七五	四六六
Katayang Bahru	—	巴 龍 河	—	—	Utan Simpan	—	馬來聯合會	四七五	四六六

中國人之保險事業都建於中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險  
並保麼多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低  
廉使費則財產水為穩固區區保務皆備商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎  
正主席薛中興 董 李深燾 殷雪村 司理 琨 贊 臣  
夏島畢亞夫 王顯滋 總司理 同神露

# 新馬香煙

## 老牌香煙

## 天下馳名



品出司公草煙弟兄洋南



# 扯旗放砲聲名雙桃煙



四點牌香烟

FOUR ACES

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



造製葉淨上頂選揀

◁ 司公限有草煙美英 ▷

册註國英在

◀ 合士克之提門地 ▶

此罐頭克士合 用 最 熟 之 番 茄  
製 造 味 香 適 口 能 增 加 日 用 食 品



之 美 味 各 罐 頭 火 食 店 均 有 出 賣

惟 一 代 理 人 吉 氏 兄 弟 有 限 公 司 啓

SOLE AGENTS  
KATZ BROTHERS LTD.  
SINGAPORE

**保 益 腎 精 丸**

▲保精益腎丸能保已虧之腎▲

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚  
軟元陽虧損寒疝虛淋面黃肌瘦  
四肢乏力狀過度下元寒冷腎水  
耗竭病後失調夜多小便頭暈眼  
花有患以上之病者請服保精益  
腎丸

價目 每盒一元二角  
每打十二元

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發

**婦 科 調 經 丸**

▲總治一切經痛▲

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭  
痛刺 前後無定期 大便閉結 或  
多或少 或黃或赤 一月數次 嘔  
吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來  
腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占  
每打一拾貳元五角

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發



**德 國 惠 斯 民 藥 良**

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀  
亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有  
暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概  
爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁  
不和或夜少安睡或有月信不調或大  
便不通或氣滯不宜或婦女體弱等症  
連 刺激腦部因而作病如眼骨酸痛  
頭部偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風  
痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡  
患此種種頭痛皆可服惠斯民奇藥立  
止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保 庇能 會豐商店 批發





試問誰是

煙中之王

香純

紫寔

耐燒



有此三大特色惟

推達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之



(飲)(者)(留)(意)

屈臣氏檸檬水

係用意大利

國、南方出產

之檸檬製成者

其能解渴、開

胃、為涼品中

尤稱第一



請認

龍牌伴塔商標

庶不致誤

本元亨號 桂蘭街

廣合益 牛車水

分銷處 結實街

理新美 長泰街

大南洋代理丹平百

電話 二〇二一

商業代理公司白

丁巳年三月十一日

第十一

叻報

中華民國十六年六月十一日



### 舊獄亦將改良

本埠之新獄業已完工，而舊獄亦不即行折毀，因現時獄內已有犯人一千九百名，暫時拘留者尚不在其數，而新獄內只能容六百名犯人，茲擬新獄落成後，先將六百名犯人遷往該獄，而更有之一千三百名，則仍舊於舊獄內，惟據獄官之觀察，此舊獄於現時則甚多不適宜之處，俟新獄竣工後，則舊獄亦大加改良，將其中不適宜者均折去改造，該獄內南部之最優一部份，本為守獄兵士之住處，今擬將之折毀，改造工務所，俾年久之犯人，能於獄內學習各種手藝，他日出獄後，即有謀生之技能，不致再行犯法。

### 暹郵局對包信態度

尚未表示

暹政府郵政局，因接北京總郵局電訊，限期至陽歷三月廿一號截止，實行取締裝成大包信件，嗣經本埠各信局公舉代表返暹，商請汕頭總商會致電向北京總郵局交涉，業已宣佈收回成命，并開經已覆電致暹政府郵政局，請依舊例施行，惟照取前議，惟暹郵局方面，則未見其有何表示，據暹郵局對此事，頗生疑慮，咸以此事見詢，訪者為釋，疑難可解，即於昨電訊，的確與否，頗為注意，頃接暹郵局之某信局京報稱，暹郵局之所以遲遲未發表者，實因其對保，并非未接電訊，昨明後天當可發表，茲將汕頭報載稱（民局包封照舊寄遞）之記載，附錄如下：

郵政總局去年頒布取消民局寄遞包封信件之事，曾經總商會華僑聯合會等去電力爭北京郵務司現知會各國督辦，香港郵政局長已得北京總郵務司開會，連即取消前議，香港民局在四月一日之後，仍得照舊包封寄遞，又港報載員往謁見香港郵政局司長，詢問以是否取消，巴答曰：并非取消，不過押候延期，是實，本年執行此新例，原由中國政府主動，香港不過在機動地位，本司會對足下言之，想爾等體恤，不過在機動地位，本司會對足下言之，想爾等體恤，後展期三月止，四月一號以後方執行辦理，亦係中國政府提議，本司于前兩月曾接到北京總郵政局司長電稱：以印在中國大陸而論，前提議取締聯合多收，而為一包之郵件條例，實難執行，至必要時，方再議以後，各華人信局可照舊寄遞包封信件所指定各地方乎，答曰：然，本年所定之新例，展期至無定期，各項手續可照從前辦理矣，（問）：然則南洋諸華兩地又加如何，答曰：此兩地方，尚有問題，因以上兩地地方之郵政局，曾有來函反對，至冬展期至三月尾為止，但本司接到中國北京郵政局司長電報：已准行往來南洋兩地，徵求彼處之同意，本司惟有再發電前往詢問，若此兩地皆不贊成接收郵包，本港亦不能寄去，因若寄去，恐其不允接收也，但以本司所知香港之華人信館所最往來者，厥為廣州內地耳，但中國政府既有此提議，各地當然贊同，此華人信館之佳音也。

### 西貢華僑身稅實行增加

西貢華僑身稅：去年只三十元左右，本年則增至三十五元，茲查西貢華僑身稅，所以增多，實由於西貢市政對於華僑身稅中之非常加納稅及免稅兩項加增也，去年西貢華僑之身稅非常加納稅只三元，今則增至八元七毫五占，至於免稅稅，前只四元，今則增至五元，照例華僑每人每年須向市政服務局入此種服役之事，以納免稅稅而免稅，從前西貢市政定議役費每日八毫，現市政以來工人工資高漲，故亦將役費每日定一元徵收云，聞西貢各華僑會長，對於華僑納稅加增一事，曾聯署西貢市政廳長，力為華僑呼籲云：

### 商務總計局調查報告

據中央商務統計局調查：二月份各通商口岸輸入之商品報告，逐一開列如左：

酒水計貨重四六七：一四噸，價值一六：九五五；

糖類計貨重三三三三：噸，值一：〇二五，〇〇〇噸；

本那若干噸重一四二：噸，值四三九：〇〇〇噸；

岩草堆重四〇九：噸，值八四〇〇〇噸；

外南沙堆重五六：噸，值四〇〇〇噸；

以上概屬廣東地方：均所設置海關分局：管理出入口貨稅云：

### 承頂聲明

啓者小號原在路得力門牌一百二十二零四號集豐美酒店生埋原係洪文雙口創今因志圖別業願將集豐美酒店底家私油牌連同過與楊連順承受自承頂之日起限一星期內前來清理逾期不到乃係自誤與承頂人無涉恐未週知特此登報聲明以免後論此佈

承頂人楊連順謹啓

民國十六年四月七日

Fletcher Trading Co., Ltd

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers, SINGAPORE.

Telephone No. 4508.

Head Office:-Kuala Lumpur.

Birmingham Office:-51, Edgbaston Street.

Branches:-Ipoh, Seremban & Klang.

# 達明洋行

寫字樓在

士庫街端

舊士土庫

樓下二號

總行 吉隆坡

英行 白明成

支行 怡保

吧生

美君

自辦

各款鋼鐵

乳園用品

印刷器具

建造材料

鐵廠用料

水喉白星

洋磅等等

電話四五〇三

一九二七年三月廿三日

松柏街樂記樓上何作揖頤

\*

商號應由代理尤當格外寬己以副雅意若銷路不佳可將原貨退回恕下剩貨不多購者從速

代理處 星洲小坡大馬路廣川棧  
吉隆坡 永生堂  
檳城 建安和

民國十六年三月廿二日 天順堂主人謹啓



蜜司脫張說：革命軍克敵：有如風捲殘葉：永安堂虎標萬金油治病：則如熱湯沃雪：其神妙真不可言喻也：

蜜司李說：妙哉喻也：吾亦有說：此次南京反動派：假藉革命軍之名：而危害中外人士之生命：有如星加坡王八生：冒混永安堂虎標的藥：以危害中外人士之生命也：

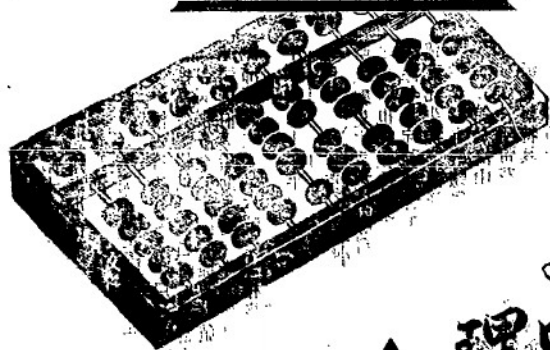
一 人們患病，不服藥可痊愈嗎？不能！  
二 不事割割，可愈必割割之症嗎？不能！

三 不費時間，當面可以脫離所病的痛苦時？不能！  
四 人們患腎虧血虛半身不遂和一切最難療治的病症，醫生們於短時間內，有必能恢復病者健康的把握嗎？更不能！  
這四條問題，誰都知道是不易解決的。然而楊寶信敢堅決勇毅底答道：能！能！因為楊寶信電醫生，他有最效驗最便捷最新式的電療術啊！  
大馬路門牌一百拾七號電話三九五一



五八九路電 號二十門海濱坡星

一九六六年八月四日



美味而  
理財

▲每天弄菜須要算盤一打

人々愛吃好菜不可不備而用不行那麼怎麼樣就可以吃得好呢  
會得這道理是容易的拿我舉個例吧近來很時興的調味料除的素  
精粉外還有那好味素了手工和費錢而且步身粉粉全  
費了所以使用那的素就打動了算盤子兒可謂美味而理財的話

調味  
精粉  
味の素



此乃能 令爾時 身體健 之補酒 請早試 用必能 增進爾 身體之 康強

Hall's Wine

當爾新病 身體自覺 身體困 之時當 身體不 常覺不安 之味飲 夏氏之 補酒便 可 康強爾之 體力此 等玻璃小 杯內裝足 一次 會飲之酒 辦者其多 以爲 贈送之用 凡購大約 一統 者便可得 此贈品酒 時 請索取之 可也 此著名之 酒可由各 上等 化學店及 酒商與本 坡絲 絲街一二 四號門牌 之弄 洲東方實 業聯合有 限公 司購買 唯一主人 英京士提 希 士密士有 限公司啓 一九二六 年十月十 三日



白蘭霜標



各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有

公司 隨時均有存貨備辦

特此佈告

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd. SINGAPORE

以來歷受中外僑民擁迎

山) 油質不變換自出市

純油來自澳洲(俗稱新金

是所有乳油中之最良者

士埃堡白蘭霜標頭牛乳油

SOLE AGENTS

Singapore Cold Storage Co., Ltd. SINGAPORE



Glaxo

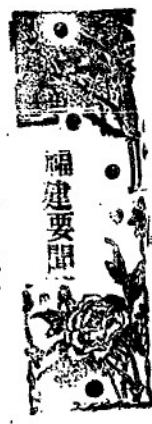
皇室御醫皆知嘉粉最 實爲食品中之最上者 因皇室之嬰兒食此粉 最爲健康且由玉皇 祇育皇孫用此粉成功 者實此粉也則諸君 最善之食品當推此粉 是故對於諸君並非如 王之寶貴乎 請即購用嘉粉以爲 諸君嬰孩之食品則其 肉骨格以及其體之身 狀必可日趨於強健 實也



四十號幼每箱	九元四	又十五斤庄	二十一元	又番塔米	三百二十一元
本坡和豐榨油二十八斤庄	十九元	本坡大標土油每箱	五元三	慶興利青桃米	三百一十九元
日標土油每箱	四元九	標土油每箱	四元九	元豐利藍塔米	三百二十三元
虎標土油每箱	四元八	王帽標土油箱	五元零五	乾興利青桃米	三百一十九元
箭標土油每箱	四元九	沙土油每箱	五元八四	興利棧膏印米	三百一十六元
魚標土油每箱	五元二	龍標土油每箱	五元二	榮豐紅錫米	三百六十三元
萬慈兒冬上	十一元	又番塔米	三百二十一元	利豐隆紅旗米	三百二十一元
又番塔米	十一元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
巨港坤兒羅冬上	十一元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
一號水牛皮每担	二十七元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
二號水牛皮每担	二十四元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
一號牛皮每担	五十五元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
二號牛皮每担	四十三元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
一號牛皮每担	五十二元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
二號牛皮每担	五十二元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元
水牛角每担	二十元	又番塔米	三百二十一元	又番塔米	三百二十一元

### 中西之保障

新嘉坡南洋商埠之各埠生意均仰給於此是以九八行商然但南洋地近熱帶狂風暴雨起年其勢洶湧... 資本較足一百五十萬元結不具論就其辦事之通融賠償之妥速已堪超人一等如本月十九日本號付占碑... 幸而得獲一帶由大船轉載因風被浪一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償聯泰水火保險公司真中西之保障也



### 福州社會現狀

旬日以來：省中黨派之爭：日趨激烈：學生形成學... 爭端初起：自是以來：短兵相接：甲派既已為反革命：乙又自甲為反動黨：就其口舌筆墨所宣告：皆自居於革命者地位：致旁觀者如墜五里霧中：其中是非非非：記者亦非庸庸：特擇雙方所執以為口實而論於學動非虛言者：大要記之：斯足以見此紛爭之現狀矣：... 爭端同時並起：不僅屬於一方面：如學生方面：則甲派（學聯會）所不惟於乙派之舉動：有若下文所宣告者：福州學生聯合會自謂因積極從事教育改良運動：致連日以來：大受一部分反動黨威脅：據該會報告最近為激進黨所迫：各界公鑒：日來本會代表學生利益與反動勢力爭鬥：遂致引起反動黨之任意推殘：指其意欲破壞革命的學生勢力：以滿其私人把持包辦之慾望：茲一揭陳：望主持公道：（一）三月三日本會職員聯立中學代表與君時政：行經七里井：被反動黨用小刀猛刺：幸被君避過：向來受傷：（二）三月四日：本會職員工專代表鄭曉：在貴院被暴徒四人：用小刀手槍木棍圍擊：受傷甚重：（三）同日本會職員工專代表金樹芳：在省黨部被暴徒圍擊：受傷甚重：始免於殘：（四）三月六日：本會職員陳君若若：因數次宣傳：在衙門口被暴徒圍擊：受傷甚重：（五）三月七日：金樹芳又被反動黨在案警署圍擊：中要害：傷甚重：（六）同日本會會所：被暴徒數十人圍入：擄掠桌椅：搶去文件會所：受傷職員數人：（七）同日反動分子留名散放傳單：攻擊本會職員：消滅勢力：此外尚有最嚴重之舉動：即反動黨利用金錢勢力：收買威嚇各校代表：圖達其分裂學生運動之目的：本會除嚴密對待外：先此報告：希各界注意

漆木街中西商店經理吳良才謹布

日：省黨部青年運動會指導股長林謙夫：市黨部組織部部長吳本境：青年部長金鏡：前任南公園處：中途竟被毆打：省市兩黨部當已函請衛戍司令部：福州市公安局查緝：此一事也：... 又八日下午：政治會議之時：突有電汽車等工會約千餘人：到會請願：會場秩序一時頗呈紛亂狀態：後經議決中央黨部特派之省黨部籌備員全體停職：乃能暫息紛亂：但政委會主席蔣：街成司令張：十七軍長譚：等各政務委員：對此均為黨爭：已極：均表示不滿：皆提出辭職：雖未實現：然憤懣可知：此又一事也：自南公園之車館主人力車工會被省黨部解散後：他黨部分人對於省黨部之工人李主任大舉攻擊：九日上午復有人在城內貴院前揭打劉李塔樹馬武材之標語：為崗警所見：立即拘送公安局懲辦：此又一事也：... 此間農工總學生各民衆團體：九日特在南公園集合：齊向政治會議請願：要求撤換省黨部：當已答允：乃十日各民衆團體：又有其餘人到會請求：連是時政治會正在開會之際：經方代主席答覆：對於各團體所請求各節：當俟會方有正式答覆：各團體始無謂而退：乃不旋踵而打倒方登海之標語又滿貼街衢矣：此又一事也：... 自此種種爭端：不一而足：且動輒武力將事：故連日以來：時有在街上狙擊省市兩黨部職員者：或雙方各用民衆團體為武器：四出請願：而每一方面集會：他方面則有出而打散之：軍警各當局：對此極為憤慨：特組織查緝委員會：軍警會同嚴密偵查：嚴法以緝：防備極周至：乃十日當各民衆在南公園集合之時：仍有某方人：私帶手槍武器：混入場內：意圖搗亂：幸經軍警偵悉：立即搜捕：當場破獲：獲張某等二人在身上搜出手槍兩枝：登時即將人犯拘送衛戍司令部：聞將嚴法懲治：... 總之：凡此種種：俱非個人行動：背後原有整齊計畫：整批人馬：故非根本有所解決：恐爭端未易平息耳：

### 中央政治會議廣州分會來電

日前中央政治會議廣州分會：有通電來閩：略謂中央政治會議：現已北遷：所有閩粵桂事件：應由廣州分會辦理：特此電聞：

### 拆股聲明

鄙人原與陳學仁君合資吉隆坡街五十六號春興公司... 君個人承辦自本月四日起鄙人與該號完全脫離關係... 經公証人吳有志先生證明一切並此聲明 黃維楷 啓

民國十六年四月九日

### 生理收盤聲明

啓者本坡海山街門牌五十四號德和號咖啡生理原係盧鴻標開創今因生理收盤願將店內傢私器具一切拍賣... 承受人 盧鴻標 啓

民國十六年四月六日

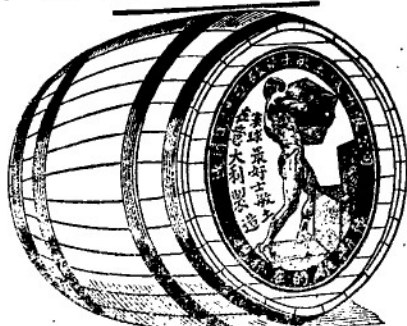
### 楊廷樞就任後之司法

廈門高等分廳監督：久未委人：近者行政統治省政... 廈門海軍當局以高分所積案累累：非速飭人辦理：不足以慰訴訟人：乃得來軍法處楊廷樞氏兼攝... 任：前日委狀到廈：楊氏已於前月二十六號正式就職：茲聞楊氏接任後：目諸司法之腐敗：所有經費亦大形耗損：乃欲首先整理司法：盡革前弊而裕收入云：

### 政務委員會對考勤之認真

政務委員會：變經確定辦公時間：每日上午九時起... 至下午四時止：並設有遲到簿：各員入署均須填到：逾時即將該簿呈報主任察閱：誤公者即有罰規：甚為認真云：

### 馬來各處均有售賣



士敏土 貴仁 薛  
馬來各處均有售賣  
唯一輸入人歐里利(友連大)  
(二七一風律德)  
國民十六年二月七日  
一九二三年十一月十五日

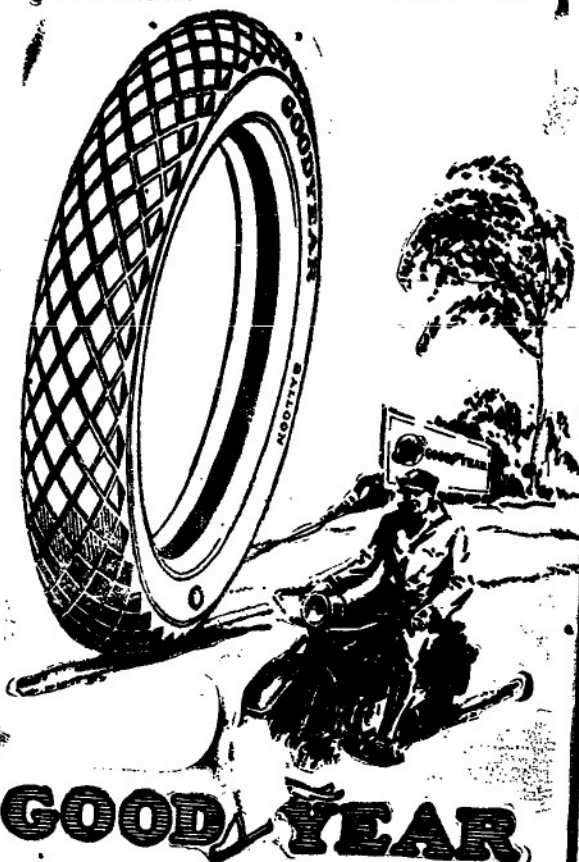
### 招印脚車工人廣告

啓者本館現擬招印脚車工人一名(不用學印)有熟悉此項工業者請到本館經理部面商可也  
民國十六年十一月十八日  
本館經理部謹啓



也 靈 金 書

元也而  
雙輪自動  
車輕氣輪  
能使乘者  
覺安適  
因此摩車  
輪固大價  
目相宜兼  
又堅固耐  
用也



(三) 輪 車 由 自 動 自 也 兀

Gaiety Picture Palace  
池 牙

題均七點半  
 牧童與爵夫人 五本  
 二場九點十五分  
 午夜溫存 八大本

本院主人啓

SURINA THEATRE  
那 靈 戲

二止  
領場七點半  
歌者史 五大本  
水底的銀 第二二卷四本  
二場九點十五分  
笑劇  
我自己的同伴  
拜六禮拜日向有日戲

○福源號

陳灼華 啓事

啓者茲山公司生意  
原係敝與敝東合辦  
的今由敝將該生意  
全盤承辦用特改名  
福源興專營糖業兼  
代辦各埠出入口貨  
物價目克己配貨快  
捷諸商光顧無任歡  
迎

民國十六年四月六號

品需必之後動運力盡

運動之後  
周旋勤勞  
欲除此種  
疲勞只以  
被香水少  
許擦於耳  
後及額上  
當可將困  
倦之苦除  
其芳更令  
慣於交際  
之士女引  
爲不可或  
少之良伴  
注意上  
金與藍色  
之商標能  
非別其真  
偽也



連東及印度之代理人星洲友連大樓內拉勃巴勝公司啓

●能增進爾之氣力精神及智慧 (二)

請飲名馳環宇已有四十年久之文家宜補酒便可得身體之強健

病後待補精神疲乏及其他各種損身之疾病已有一萬七千位名醫介紹購用文家宜補酒

文家宜酒酒質清正乃天然之補品補神補血能令用者接受新生命

如身體孱弱周身不遂均宜飲文家宜補酒於飲用之後便可規復爾之康健而成一健全之人也

一九二七年一月二十五日



務須購飲文家宜酒  
認明罇上之商標與  
名稱各藥房酒庄均  
有出賣

**WINGARNIS**  
"The Wine of Life."

Sole Agents for Malaya:—

Hutton & Co., Ltd. (Incorporated in the S.S.)  
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.





# 華僑保險有限公司

在設行總坡嘉新  
力得資亞理朱  
號三十六二門  
號三七五四風

水險 火險 盜險 意外險

本公司資本  
正主席 林義順 副主席 王德芳 司理 陳思淵  
副主席 黃兆珪 司理 余應林 司理 陸運慶 司理 嚴雪村  
司理 林錦成 司理 陳延謙 司理 王文達

本公司資本  
正主席 林義順 副主席 王德芳 司理 陳思淵  
副主席 黃兆珪 司理 余應林 司理 陸運慶 司理 嚴雪村  
司理 林錦成 司理 陳延謙 司理 王文達

本公司資本  
正主席 林義順 副主席 王德芳 司理 陳思淵  
副主席 黃兆珪 司理 余應林 司理 陸運慶 司理 嚴雪村  
司理 林錦成 司理 陳延謙 司理 王文達

本公司資本  
正主席 林義順 副主席 王德芳 司理 陳思淵  
副主席 黃兆珪 司理 余應林 司理 陸運慶 司理 嚴雪村  
司理 林錦成 司理 陳延謙 司理 王文達

The Overseas Assurance Corporation Ltd.  
Incorporated in S.S.

## 二黨軍佔領上海之戰况

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬  
▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

## 決勝之戰在松江

▲松江之戰：為魯軍全線勝利

▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利

## 魯軍之背：斷其退路

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

## 二黨軍佔領上海之戰况

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬  
▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

## 決勝之戰在松江

▲松江之戰：為魯軍全線勝利

▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利

## 魯軍之背：斷其退路

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

## 二黨軍佔領上海之戰况

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬  
▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

## 決勝之戰在松江

▲松江之戰：為魯軍全線勝利

▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利

## 魯軍之背：斷其退路

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

## 二黨軍佔領上海之戰况

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬  
▲魯軍佔領上海附近戰况  
▲廿二日晨刻到滬

## 決勝之戰在松江

▲松江之戰：為魯軍全線勝利

▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利  
▲松江之戰：為魯軍全線勝利

## 魯軍之背：斷其退路

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘  
▲斷其退路：故松江之舉部：盡被魯軍所俘

## 三國民黨執委會會議情形紀

▲通告第二三兩日情形紀

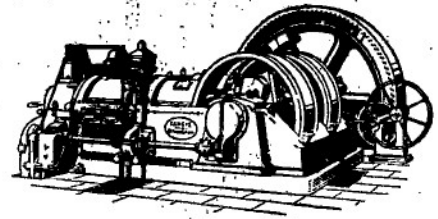
▲通告第二三兩日情形紀  
▲通告第二三兩日情形紀  
▲通告第二三兩日情形紀

## 第四日之重要決議案

▲第四日之重要決議案  
▲第四日之重要決議案  
▲第四日之重要決議案



注意：冷動重油機之特色如下



一、消費最少之燃料計每小時只需三八五磅之煤

二、以有制限之氣可由冷而易于轉動手  
續簡單而準確

三、發動機可以管束全部之速率

四、一部或全部之轉動均極經濟

只需極少之監視

六、所有機器自開用之日起可擔保十二個月

其他各事請詢問

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

# 山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治淋病之聖藥凡患此症者不論新舊輕重服之即愈其效如神且無副作用之虞誠為治淋之唯一良藥也  
凡患此症者不論新舊輕重服之即愈其效如神且無副作用之虞誠為治淋之唯一良藥也  
凡患此症者不論新舊輕重服之即愈其效如神且無副作用之虞誠為治淋之唯一良藥也

可山各有代理購買

Obtainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS

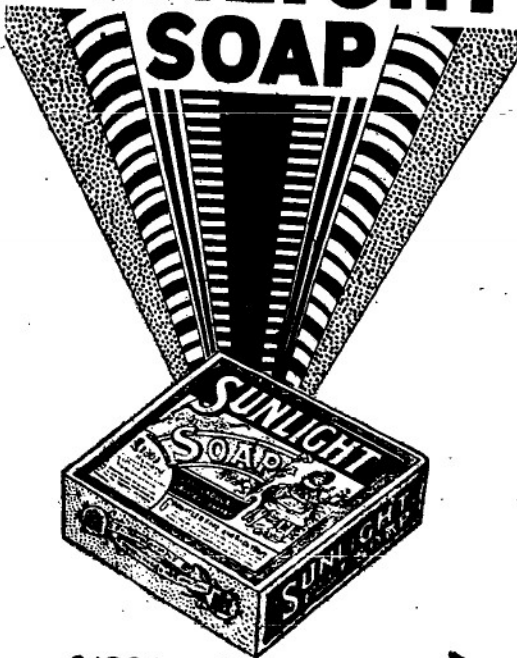
般峇備及慶全公司

Barker & Keng Chuan

Singapore.

民國十六年一月三日

# SUNLIGHT SOAP



一 1000 GUARANTEE 一

一千磅之擔保

日光肥皂其質料之純潔可以擔保為中所

含各物均極其純粹此即予君之真正代價

也日光肥皂使衣服耐久其洗衣清潔係屬

天然的而非化學的

今日請開始購買日光肥皂則君今日已開

始儲蓄矣

英國利華公司出品各處均有出售

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆

總代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U.S.A.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

一十月三年卯丁 頁七十 報 叻 二第 號二十

▲政府醫院、  
三月二十二日推案死亡人名表

三月十二日慘案死亡人名表

本坡要聞

▲政府醫院

山地廳法官馬迪氏提訊：以法律上并無自己手

本坡育才學校：係一純粹平民教育機關：自

●育才學校將行籌款 (二)

二四角二占又四〇：十月期貨爲四毫二占又六

1000

號二十 一四年六上國日華中

瘡色名骨度暗痛毛不附  
醫生醫藥科者生特印也此  
度時愈者不計其數凡毒於  
惡毒癰疽則血氣虧損痛印  
痛紅果疔瘡毒一切花柳  
等症亦能醫治余疎南洋廿  
五年久蒙各國人士稱爲妙  
手俱用印度最良醫法與別  
不同疔瘡等症用刀割不靈  
敷印應無有復發之患本醫  
局醫愈者俱有證書爲據上  
述諸症偷竄不醫者貧者贈  
以醫藥富者取回藥費以濟  
時爲目的諸君如誠友有患  
來醫可見吾官之不勝冀三  
也



Printed and Published by Chow Kuenam, B.A. B.Ec.  
Established 1880.

Any complaints Regarding  
Advertisements and  
distributing of Newspapers  
Please ring up to the Manager  
Telephone No. 1164

●要緊全年告白之費分期先收倘有停報者  
●先此聲明應免後論短期告白費請先惠

◎◎◎◎◎  
**注意**  
凡裝於告白  
之特級銀額  
之稅額等類  
亦由電報一  
一六四號  
本報經理  
部為要

▲國貨雜誌  
▲服飾雜誌  
▲珠寶雜誌  
▲光學部  
真正名品水晶眼鏡以及科學鏡片售價低廉批發零售克己(兼修理舊各件眼鏡)  
用西法洗鑲損布取價便宜交件已送(僑商巨承索即寄)

前書所搜集的多是吳先生二十年前的舊作，讀每以未

及鹽收近作爲限但今務拘柔意而顧惟仍確守一定的範圍故此顧惟爲無學的大信值的保老其中

物質文明凡五萬餘言全得近八萬言前後並讀可以見吳先生平一貫的思想既簡而固似決不能遺此類也而

▲天上人間 (史震圖著 寶書 三零六占)

情多美烈之美人其爲文澹宕空靈其命筆跳脫活躍其

通垣官。強陰深而強。其打情婉而能伸曲。而能達令  
人。之醉魂酥骨。忽淚笑也。舊作品中。確具文學價值。

▲小女（衣襟碎花合襟）（畫唐士立）

一弗羅特說  
一這本上記是無價之寶

這是南越一個少女的日記，這本日記是真實的，發表出來的時候只改了一些人名地名，旁加一句「一點也沒有」。

有改異國心理分析家弗羅特曾恭維這本巨著有無價之寶可以說是空前的因為我們從來沒有看到過這

要看見青春期的少女靈魂這樣作近而裏面最重要的是使我們可以知道少女對於社會的注意性的輪軸

的進前外關於家庭間父母兄弟之愛惜友朋助之疏莫不指寫得流麗如人淋瀝望彩

▲烟霞伴 (學昭女士著 曹佳七譯)  
陳女士的文字在名出版報上所載很多其文字之細膩

與其情感之濃厚爲讀者所深知，假件侶中記山裏湖上海邊的景物與他對於這種景物所生的感覺而發出

別人所沒有的。有的感情書中插圖很多，文字均在相

▲蘇俄文藝戰 (任國柏譯寶島二角)  
這是任國柏君就俄國的新文藝中譯出的論文三篇使我

借書可以知道他的文藝上涵養的大概與有關方針  
臨時要作一個可供讀者運用的索引

（附註）此藥係由丹佛藥房（丹佛藥房）所製，每盒售銀二角。

二百五十五 長六箇題並解使並解

中國教士在阿拉伯世界之傳教

祝賀刊載  
新法假署下之月動序

匪殺句不吉利的老實話  
乙丑年

和考與人生

步不忘危 密美聖哲之一張蕪生先生編 周作人序

又有運到

各處風土人情圖說

諸君嬰兒之康健如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世賢慈之母

FOR  BABY



Proprietors.

NESTLE & ANGLÓ-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

親均用以請卽加入  
有思想之父母之列  
卽購一罐試之各處  
均有出售

本公司設星洲 檳城 吉隆坡 怡保



民國十六年二月三日

可由各有代理購買

Barker &amp; Keng Chuan

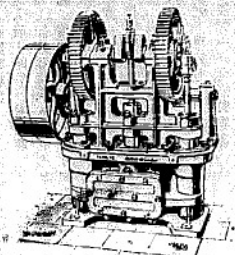
Kingpin:

Obtainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS

秘製 墨魯窩兒 華譯 鰵魚肝油精丸

[illegible]

◀ 廣 最 用 効 筒 唧 舉 坦 ▶



一九二七年四月廿五號

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司啓

新加坡 檳榔 吉隆 怡保

種啤筒小管之類均極爲  
適用無不滿意  
至于坦舉出品之質料優  
美久已遐邇咸知矣

美久已遐邇咸知矣

**Sole Agents**

HUTTENBACH LAZARUS &amp; SONS LTD

Singapore, Penang Ipoh and Kuala Lumpur.

注 意 猴 標 電 易 用 無 損



全室弄得乾  
淨但不要洗  
衣服


人人均于第一次用猴標時即知其利益故猴標為洗滌之用最為適合故四十年來已經萬家購用也

以水濕衣用小片之猴標微擦洗之則極易清潔不致浪費亦不致煩惱

請即日購此種最經濟之

各處商店均有出售獨家經理

新嘉坡 檳榔 怡保 吉隆



以水濕衣用小片之猴標皂

微擦洗之則極易清潔不致

浪費亦不致煩惱

請即日購此種最經濟之電用之

各處商店均有出售獨家經理

新嘉坡 檳榔 怡保 吉隆

唯一代理人轄典目拉沙靈父子有限公司啓



### Role Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the U. S.)

**Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.**



壽險  
火險  
水險

**The Overseas Assurance Corporation Ltd.**  
Incorporated in S. S.

祖國

學民黨系之人物：上年棲止津門：無事可做；聞

▲事實距離尚遠

近世三代之兩者：國必有一方面在野而

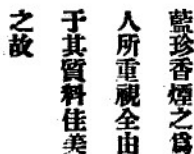
總工會虹口第一分

下加倍：四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

[illegible]

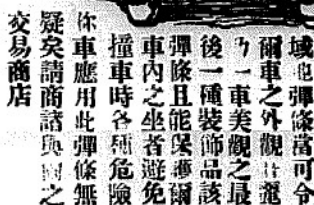
100





# PICCADILLY

勿幾爾亞在煙國英由哥里亞分廠製  
毋忘藍珍之煙以質料著稱



## 未來社會之領袖

滿意

本公司開張伊始 適逢舊歷新年  
既蒙僑胞熱烈光臨 踴躍賜顧  
感激之餘 殊深慚愧 蓋事屬  
草創 千頭萬緒 菜式茶點 時  
虞未妥 旋復招呼 間或未週  
本主人深爲抱歉 亦當爲同胞所  
共諒 今者大加整頓 特別改良

**Southern Hotel Limited,**  
36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore  
Tel. Address: Nambin Singapore  
信箱 Post Box No 1038

以高各界雅意 至於菜式之優  
美 茶點之精良 地方之清潔  
房間之幽雅 惠顧諸君 自有定  
評 毋庸本主人喋喋也

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌十六至四十二號一週七開

南天酒店有限公司啓

電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二  
民國十六年二月七日 啟

○中華音樂聯合社鳴謝捐款

世界上最足令人憐憫者莫過於跛盲之兒童對於此種  
跛盲之兒童教育應施補其缺陷使有用相爲之職業

論何人當然贊成此本聯合社所以自慎則籌款之舉以爲救濟貧兒痘院建築房舍之用也今幸仁人義士振臂

提倡國貨之先慨捐鉅款此功此德河海同

深愛附書以當金石同國君子倘亦有慈

心自慙而聞風繼起者乎

胡文虎君樂捐銀一千元

陸寅傑君樂捐銀一千元

新加坡中華音樂聯合會  
民國十六年四月十六日



## 24. The Arcade

告 報 情 行 份 股 膠 樹 日 二 十 月 四

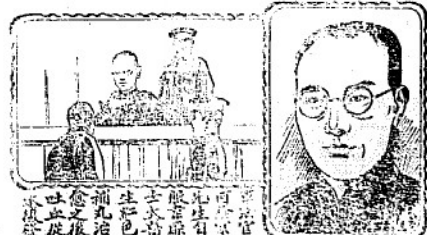
大宗零項俱一律歡迎

本號自創造人箭標藥品以來深蒙各界歡迎月內外通商各埠各藥房商號均有代售現因韓江火輪累遭劫掠寄信艱難全備共慨本主人爲便利僑胞起見專收潮汕大埔豐順松口永定等處保家銀信回唐特於內地各屬城鄉市鎮均託殷實商號代理交銀快捷貼水公平絕無負惠顧諸君之雅意凡英荷暹法大小商埠諸全備如欲寄銀回家儘望直接寄來無論

敬告僑胞寄信之便利

淨潔肝內

現劑率一瓶每六瓶三三元郵力在內



閣下曾患咳嗽及痰中帶血否

[illegible]

五福生 (P) 醫士廉

新加坡 萬寶興主人啓  
松栢街 門牌七十四號  
電話三六五三

廣州教育會學校教職員學生反文化侵略收回教育權大  
同聲。於三月廿四日由各縣山公園開會。正午十二時  
大會宣告開會後。由各縣山公園開會。正午十二時  
。以檢閱大學學生先行。文由母報。協和中學。培  
山公園出發。聲土埔崗站維持秩序者。皆由  
軍公團無聲。大聲大呼一打倒教育會學校(收回  
緊閉。數無人聲。大聲大呼一打倒教育會學校(收回  
教育權)(反對文化侵略)各口號。次至華南母校  
之運動。一無所聞。大隊遂決定在學生棧內。靜  
。遂由陳雲龍教授以簡單演講。謂其參加遊行  
。乃該校校長出來出干。毫無結果。大隊再整隊游  
行經過同鄉學校。轉往後街。至橫項英華高中校  
。均有代表數人。內有動靜。太過大橋  
。由男學生等赴青年會學校。促其學生覺悟。毛文  
。既至青年會學校。則因路引太長。先行入城遊行。大隊  
。遂入城穿過南街經維多利亞道及政治會議。由  
大隊推出代表陳式淵劉雲龍李聖通趙漢生黃微諸五  
人入內請願。並呈遞大會之議決書要求開辦。提出  
在會。由梁志華等轉達請願。並開辦。提出  
。次至真寶閣有黨部市黨部南街政務委員教育  
。亦均由代表入內請願。亦以主及科長等不在  
。未得任何結果。僅由調事員充為臨時理事。司大  
。獲得致教育會學生報告。謂該校校長沈志中阻止學生  
加入遊行。特由其在六安局辦事之親友某。串陳陸甘  
餘人把守各門。不許學生出入。請大隊設法援助云  
。次。大隊遂復整隊至格致政院。與軍陳交涉。不計  
學生出校數。未得結果。大隊遂在其大門前。許  
口號。然後散隊云。

上月二十五日廈門通信：海軍傾向黨軍；由於已久；維持時局之團體而非事實的；其原因則以海軍內部；向傾於長壽者而反對袁及第一艦隊陳季良一人；第二艦隊及各艦之上中級軍官；尙傾於杜錫珪；第三艦隊及各艦之上中級軍官；尙傾於杜錫珪；第四艦隊則向黨軍；黨軍之流傳甚久已固；楊士驊昨十四日通電勸國民軍革命海軍全體；一致支持趙勝；在閩海軍；奉楊電令；亦先准正式易青天白日滿地紅旗幟；表示完全服從國民政府。福州海軍於二十一日在江蘇來行開旗之升旗典禮。廈門則由閩廈門特備司令部於三日開旗。上各艦各機關；以及各社團代表均到場；海潮亦由廈門開關督通。

今日爲新廈之開始日云云：此外演說者尙衆：至十時三十分散會。

### ■派車需與收烟捐

漳浦通訊：本月十一日：陳啓芳軍隊，開往漳浦：到馬坪鄉時：藍長盛：威廉其親監演說：率該連軍隊包圍其厝宅：並禁擄其人民：藉自軍需缺乏：向公債大洋十元：滿無力付給：只託陳啓芳爲等：出債代償：被勒大洋二千多元：始肯息事。

浦邑烟苗捐係黃某承包：向官廳匯納烟三十三萬元：現已派人下鄉征收：投餉開烟十二年應捐捐數：實是年之舊例：亦係黃某所定：有七十多萬元：以九成抽收可收四十萬餘元：農民負擔如此之多：其饑餉可知矣。

○花柳專科大醫生並叻

良大醫生主花柳專科李光前海墘神妙治三折肱  
之良藥也經在香港政府李光前海墘神妙治三折肱  
十餘年治愈無數李光前中外馳名婦孺共仰願廣  
爭先醫治有據矣其治法與洋醫不同人等素仰先生  
李君醫術有經驗矣其治法與洋醫不同人等素仰先生  
中發於前於後街門牌八號以便施治有花柳者請  
門求診於其藥房各症藥丸藥水外治以簡各埠通  
曉醫發特具其執照並請報知以便介紹

高慶泉 廖國榮 楊相報 邱耀寶  
李俊臣 廖國榮 楊相報 邱耀寶  
馮鴻烈 馮鴻烈 馮鴻烈 馮鴻烈

扶元搜毒藥酒

此藥搜毒搜法有金銀元統治外科傳染五淋創傷花柳  
伏毒等症科搜毒藥酒每金銀元二樽准者每樽用藥酒壹  
樽每樽藥料十金銀元

著制服的翻譯員到船迎接  
保險遊客行李  
發給遊客收銀信託函  
發給通商證通用

啓者小坡竹脚叻味巷律律內英號蓋舖店原係韓蘭月  
使私店底三人合創開張今因志圖別業懇將中英號  
舖位店底一概頂與林雲岑承受以前中英號所有欠欠  
店號賬項以及揭借担保等情限於一星期內與中英號  
韓蘭月韓慎光韓啟豐三人理清逾期不到者係乃自  
誤與林雲岑無干先此聲明以免後論

承頂林雲岑 仝啟

弊正坐此差幸海山街擅醫花柳張大鵬先生施以手術洗數眼以扶元搜毒不旬日毒盡虛清益信先生三十餘年老手確有神效也世有訪醫者來僕導乎先路

Little's Oriental Balm



香港 廣州 汕頭 廈門 寧波 溫州 杭州 紹興 嘉興 湖州 蘇州 無錫 常州 鎮江 揚州 南通 蕪湖 安慶 九江 南昌 長沙 衡陽 桂林 柳州 貴陽 昆明 重慶 成都 萬縣 宜昌 沙市 漢口 蕪湖 安慶 九江 南昌 長沙 衡陽 桂林 柳州 貴陽 昆明 重慶 成都 萬縣 宜昌 沙市 漢口

此藥膏係由名醫精製而成，專治一切風濕、骨痛、跌打損傷、腰酸背痛、手足麻木、頭痛、牙痛、蚊蟲叮咬等症。凡患此症者，抹上此膏，立見奇效。此藥膏乃本館主人多年研究之結晶，誠為居家旅行必備之良藥也。

本館經理 邱廣

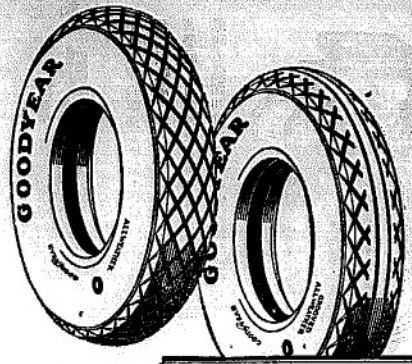
十五年十一月十八日







月星同星多美任無於輪車汽也兀



(凡也)的輕氣汽  
輪所最合用於(電  
士)車及其他的輕  
快汽車，耐用，又  
舒服，經濟並能使  
車中人感覺安然，  
此種汽車輪是設計  
久，堅固異常也



GOODYEAR

(一) 輪 車 汽 也 兀

Pro-phy-lac-tic 牙 百 福

愉快

風行世界四十餘年  
凡屬其貨外賣真匪

愉快之感情，實於齒之健康，而  
牙齒，雖乃多所，痛苦之小已，  
則利便快可謂之快事，必當  
「百福」之藥之毛，此如齒病，  
而「百福」之藥，無不藥到病除，  
全無痛苦，一服即愈，其日久之  
所獲何如？  
式有三種：盒裝，罐裝，及  
之角紅，生之度，最顯明，色  
亦分紅，綠，藍，三種。

請認明百福馬記 Pro-phy-lac-tic

五廿月四年七二九一

▲注意樽上之白紙印金色花樣之商標

與專施高蘭池乃在各列裝樽及貼貼商標者而谷列又為世界上最著名製蘭池之地  
欲防假冒請注意樽上所貼之白紙印金色花樣之商標蓋白者乃清淨之表示，金者乃物質  
之代表也

每酒樽上均印有(字頭)圖及(與專施)英文字之名否則必是假冒之品

與專施(即斧頭標)萬蘭池各處均有出售

一九一七年一月廿八日



海 上 國 中  
公 草 煙 飛 金

(香) (標) (駝) (駱) (金)



十 枝 庄

十 枝 庄

此煙出世  
氣味純美  
最合衛生  
提神醒胃  
取價極宜  
裝式美麗  
暢銷國貨  
僑胞嘗試

英 振 興 公 司 總 售 處

新 加 坡 十 一 號 門 牌 五 月 廿 五 日







# 金馬新到香煙

## 老牌香煙



## 天下馳名

# 扯旗放砲聲名雙桃煙





試問誰是

煙中之王

香純

紮寔

耐燒



有此三大特色惟

推連煙草公司所出

之雙桃煙足以當之





(飲)(者)(留)(意)

屈臣氏神水

備用意大利

南方出產

之精製成者

去能解渴開

胃為品中

九種第一



諸君

廣興伴塔商標

本號不致誤

分設各埠

代理新嘉坡

大馬路門牌三百

電話三三三

商號代公司白

電話三三三

日四廿月三年卯丁 頁一十第 報叻 一期星 號五廿月四年六十國民華中



露影亭間之新交通事業

露影亭間之新交通事業 露影亭間之新交通事業 露影亭間之新交通事業...

加巴山發生槍殺案

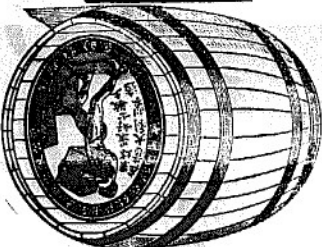
加巴山發生槍殺案 加巴山發生槍殺案 加巴山發生槍殺案...

加巴山發生槍殺案 加巴山發生槍殺案 加巴山發生槍殺案...

新安舉行米穀賽會記

新安舉行米穀賽會記 新安舉行米穀賽會記 新安舉行米穀賽會記...

士敏士貴仁薛



馬來各處均有 售賣

國民十六年二月七日

(樓大連友)利里歐人入輸一唯 (一) (二七一風律德)

Fletcher Trading Co., Ltd.

(Incorporated in F.M.S.)

10, Raffles Chambers, SINGAPORE.

Telephone No. 4308.

Head Office-Kuala Lumpur.

Birmingham Office-51, Edgbaston Street,

Branches-Ipoh, Seremban & Klang.

達明洋行

一九二七年三月廿日

寫字樓在 土庫街端 葛士土庫 樓下十號 總行 吉隆坡 英行 白明政 支行 怡保 吧生 自辦 各款銅鐵 乳園用品 噴器器具 建造材料 鐵廠用料 水喉白星 洋磅等等 電話四三〇三

# FOUR ACES

四  
點  
牌  
香  
烟

VIRGINIA  
CIGARETTES

MADE  
IN  
ENGLAND



總 經 理 上 商 選 辦

◁ 司 公 限 有 華 瑞 美 英 ▷

註 國 英 在



此藥九個於  
二千八百十  
四年為世界  
上最靈效之  
白濁藥也專  
治五淋白濁  
尿管腫痛尿  
三點鐘內立  
見功效得取  
兩天定能痊  
愈如復發  
有患斯症者  
宜早服  
南洋總代理  
星洲會豐號  
大馬路會豐商店  
均有代售

保 精 益 腎 丸

惟一代理人吉氏兄弟有限公司啓

之美味各罐頭火食店均有出售



此麵克士合乃用最熟之香  
製造味香適口能增加日食

▲保精益腎丸能保己虧之腎

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚

軟元陽虧耕寒疝虛淋面黃肌瘦

四肢乏力狀過度下元寒冷腎水

耗竭病後失調夜多小便頭暈眠

花有患以上之病者請服保精益

**腎丸**

價目  
每盒一元二角  
每打十二元

每打十二元

批發店商豐會 庄龍 始保 石必

◁司公限有險保東聯▷

**Eastern United Assurance  
Corporation, Limited**

(行銀國法) 號一牌門街甲六基叻石

鸚鵡老牌經驗良藥

[illegible]

The advertisement features a decorative border at the top. On the left side, there are four circular logos arranged vertically, each containing different patterns or text. In the center, a rectangular box contains the following text:

三陽紙業有限公司  
SANYANG PAPER CO., LTD.  
總發行所：上海南京路  
電話：二一四號  
分發行所：香港德輔道中  
電話：二一四號

To the right of the central box are three large circular symbols stacked vertically, resembling stylized Chinese characters or traditional motifs.

海藥一症當其不足元陽耗損而虛寒統其病者世醫人誠非難治先天不足之人元氣素虧者以過勞勞則百病皆生再於調經子宮受及壽限可謂來今臨症生記聖藥實為國人不幸者治以爲最爲靈驗此藥專治婦女子宮虛冷不孕者服之立見奇功爲婦女聖藥不啻不勝道也一值升銀五元克己而利爲此佈告庶不致誤特此第一冊升衛生家寶說

服法 每日兩次每次一錢減服之清水送下  
每瓶一元二角 每打十二元  
每瓶一元五角 每打十五元  
各埠均有分售 大藥房 藥舖到免

總發行香港德輔道中瑞昌西藥行

治前便小肚痛  
 治前便肚刺痛  
 治年久閉經近日閉症  
 治年久不調經時吞厚  
 治多年不育  
 治金頭暗病  
 治前傷腰骨病  
 治一月來或多或少  
 治或成或敗或成或敗  
 治凝滯血塊濕滯  
 治發血少情  
 治白帶赤帶白淫

省港內地外埠均有代理  
總發行香港永樂街  
昌西藥行

代理石叻 檳榔嶼 太平 會豐大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之投資全保水大險並保慶多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低廉使費財處水為要固甚誠保險界新商業中不無少補耳倘蒙移玉一齊歡迎

正主席薛中聰	李傑倫	嚴義村	司理曾臣
副主席吳克儉	黃兆雄	王順騰	總司理
	許山興	梁鳳壽	李益
	余國林	副司理	柯守智
			何啟盛



◁ 告廣灰毛紅之佳最 ▷



此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地

之各種承包工程 家莫不樂於購用 且莫不同聲讚許 諸君惠顧請向 本代理人接洽可也

新嘉坡 檳城 嗎六甲 吉隆坡 怡保 (在英京註冊) 唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents: ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd. (Incorporated in England)

Singapore, Penang, Malacca, K. & Lumpur, & Ipoh

SINGAPORE. 七州府及暹羅唯一代理人綴心公司謹啓

萬蘭池可於下列商店買之

五代天宮新榮成 勿基振源號 大坡大馬路 振源興號 水仙門 新永泰號 二馬路乾元號 小坡大馬路 安東莊號

SOLE AGENTS S.S. E. M. T. & CO. SYME & CO.



●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No.1 正庄法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者大膏之便永為伴侶矣

民新影片公司兩大傑作

海角詩人 李日 侯理 林楚 主 演 (本十)

三年以後 楊依 主 演 (本二十)

諸君看了第一大出品(玉潔冰清)并渴望不到的第二大出品(和平)之神應知道民新影片公司的出品是萬無一失的現在這一片是該公司特費巨資大金錢并無眼心血凝成的其成績之優美可免多費而可以明白的片已抵星行將開映幸注意

新人影片公司特別攝製的巨片

金線恨 (本十二)

主演 合演者著名之明星十餘名

玉元龍 毛劍 李劍 主演 合演者著名之明星十餘名 追畫片相寫全國實景最優越之生活并各項動作堪稱圖片從來未有者 穿掛開熱極由任於勤先生精心心思 佈置豪華空前絕後不但內景為特別建築外景則園內諸名勝無不備入 表演優美可免言之而可深信玉元龍毛劍佩李劍 皆名噪一時之明星 尤振明無不亮太暗之弱點 置鏡精美亦則片所未有各款新式時裝以及全套珠彩裝片已抵星不日開映幸勿失之交臂

丸 虧 腎 洞 和 太

△主治各症

腎虧氣弱 夜夢遺精 耳聾耳鳴 老弱虛原 心神恍惚 四肢麻木 酒風脚氣 氣血水腫 風濕脚痛 腰骨痠痛 氣血兩虧 企頭暗病 面黃肌瘦 手足寒冷

南洋批發處石叻庇能怡保實豐商店



民國十四年六月廿九日

代理總店商豐會 (路馬大叻)

義拾唐



武丸乃治一切新舊日傷之聖藥也 每日服取連日三 日即能見效往來 年累月之傷風 不勝手立效



石叻怡保庇能實豐商店經理

## ●文學與史學之異同

(三) 應給稅

(二)文之分類：(1)曾參云：凡一書就其言之  
體序，得爲體要之分類。文辭亦然：由一書就其言之  
，得別爲體要：如編文，而無體文也。又可分散文  
，曰古文，曰古文，就其體言之之：得別爲記事文  
，論理文，敘情文，記事論理，敘理，敘情，敘情之  
類：有體爲六，就其體言之，若論文之內容，可分爲六  
三種：一曰說理：曰記事，二曰表情：論辨：序  
說：說理之類，傳狀：碑誌：雜記：記事之類也；  
書說：雜序：類傳：類贊：辭賦：詩歌：哀祭：表  
情之類也；說理類，敘情類，不飲其真：記事敘其  
不飲其真：抒情敘其真：不飲其真。

## ●外交回潮錄

（趙振甫）

史三綱：專述一國之事者，謂之國別史；含各國事而分述之者，謂之分國史；含各國政治文明而統述之者，謂之通史；(四)在紀事方法上而言者，大別爲記者及紀事二體：以時節著者，謂之紀年；以事之起訖爲要素者，謂之紀事。

演 講

●學習怎樣適用於生活 (二)

(真伯博士講 周尚德記)

對於小學的教育之目標建樹——

五個步驟：(一)不是學習規律上的原則；人們做事；是當時時應用到的，好比我們打算到某處地方；第一個步驟，即第一步的動機；第二個問題；是不斷變化的困難；第三個問題；按下去向何處走的研究；第四個問題，是向某處路出發的嘗試；

## ●學習怎樣適用於生活 (二)

（查伯爾博士講 周尚筆記）

第五個問題。因丁育成的成功，獲到新方法，而將一地方之解決，教育事業也是同樣：假如諸君中有某一位：到某校擔任校長；對某校謀改革校務：首先當有改革校務動機。或是改革時不見得凡事如意，確覺遇到困難時，研究考察的手續，也將隨之發生：這後把研究的結果再拿去嘗試：獲新方法而後能解決事實。

學事已成一句話 反過來講：就是已經獲得解決事實的新方法，有人問我們爲甚麼要學習？我可答覆道：因爲根據老方法的不能適用，不得不去要求新方法，所以以學習等於求得新方法之必要途徑。譬如我在漢口辦學校，竟起程赴北京：品讀：日語與地圖路則可轉輪船，京等處方法：這類強弱與地理路線，就可將輪船，打聽交通方法：也將國除困難之方法：本來處理：交通：無庸我學習：但要求新方法，只得去研究呀！這些都是學習與實踐生活很有密切之關係。

瑣述

(趙樹甫)

通清之手 外人恒謂吾國之外交實爲小兒：幾使成敗安焉？總理衙門大臣：皆暗喻學語之小兒耳！擊之則跳，撫之又騷擾；左手打之，右手摩之；乃對中國外交界一新法也。某大臣嘗註曰公使時：各國公使之禮義之面目，貴公使顯人祖相：尊卑之情誼，會與否？又添其孫孫曰：貴公使有此奇貨，宜早日探手，如小兒之得食物也。駐華俄公使曾語署王伯達說：每視銀錢爲寶物：國人則曰：今日又投若干巨款與小兒買糖果矣：

國際聯結 於清道光壬申中英江甯條約：該約第四款：以洋銀六萬五千元償補片烟價：第六款：購補兵費洋銀一千二百萬元：此爲國際姻戚之始：庚戌歲戊午英法之役，光緒甲午中日之役：辛丑十月初和約：關於四萬五千萬兩：斯爲衝突：然普奧大義文書中，則註明僅爲權借：中日甲午開戰：吳大澂奉命督師，書信已具：據文中極欲保全仁厚厚產，桑榆有賴：而於道光壬寅之款：謂係

● 鈔票新語錄

(成格)

中國。中報登載存疑。緣由約各報轉譯。與傳事見之。即致書詰問。謂該款約書具在。何得轉譯爲僞事。李因蘇太深諳西語。而事始提。亦可笑也。○清宮庶常。奉廷擬。有行才。病惡歐洲。情勢。○曹汝霖。奉旨。在總理衙門行走。時爲王大臣未請外交之所。每見外使盛氣相凌。輒嚙嚙不敢發一言。於是外人死笑益甚。一日。英公使威妥瑪。一事來。罵伯來。蘇。極怒。第一說曰。威妥瑪。故何得知此。威怒曰。汝何故無禮。吾呼我名。唐曰。此何處。而汝敢欺。吾何得有禮於汝。威出。不意。聞是言。遂將威。後有人詢唐以何故聞威於英使。唐曰。吾在歐久。孰知彼中事。在公堂控告。彼。有過。汝彼無以罪我。然諸王大臣終以。唐在總署惡習覺。逐出之。

劉玉春陳嘉謨

守武昌 鹽四

之偶君子：毋寧電報玉之稱美人也：本高於林：風必摧之：土出於石：電必燒之：林黛玉之不得知於衆人：正林黛玉之長也：薛寶釵適寒賈母：懼國君之心：乃始紅妝竟老：心寶貴：欲歸玉於死地：其心亦實矣：雖然：愛情用筆之所致也。

施耐庵善用倒筆：官廨亦善用倒筆：水滸之安江：與寶釵是一樣作法：此等處：錢謙益安鑑不若紙：紅樓夢涉用迷離恍惚之筆：真爲難得：令讀者疑信莫定：疑離不信：是正其得意處：然寶釵和賈母與黛玉：雖離島嶼：亦自有可尋訪如焦大之言曰：妻小叔子的也有：爬灰的也有：柳湘湘之自白：你賈府除了門口一對石獅子沒有一個乾淨的：此等作法：用倒筆來：皮裏藏刺：實不啻機其詞而示諸人矣。

（完）

燈謎

33

之疾者，豈不可以數計？殆陳國之乎。聞鄭昭曰：「  
愾不忍痛，乃於地方悉將國門皆掩護，莽民齊憤，  
愾不數用，遂於武昌之大東門外掘南北穴，  
無量無量；盡葬其中。該地人士遂名之曰萬人墓；  
頃有持武昌來者，謂人春往矣，該地女子之備備，  
因持其屍，燭燭繼繼，朝往葬者，終葬於女之側，  
因此感其哀人墓前，父喪其子；喪其夫失，低低俯俯，  
去者，感其哀，問何使痛痛，始痛流涕，而不忍忍，  
去者，感其哀，問何使痛痛，始痛流涕，而不忍忍，  
此，為之一嘆。」

● 小說叢談

(懺水)

友：此皆爾之罪也。

●小說叢談 (三) (恨水)

林黛玉第一聰明女子。有才有色有補；但有一事故，故不如下：則小兒性也。然黛玉兒本性，光陰愈過，愈見得沒有誠府；若買買飲飲之溫柔；空稱君子。

莊生魂醉上林春

各

病與誰  
藥帶人名  
一箇夕送曉露生  
一個一個  
峰翠幾分野似燒  
莊子遇醉上麻衣

▲中第一三四條  
▲中第二四五條  
▲中第三六條

(時經一推覆)  
(本尊名)  
(附贈二)  
(幼學草芳)  
(本草章)(御仲)

日夢倚杖  
勢如破竹  
冬出夏入  
幽雅花

▲底碑：日鼓聲 (應神主之)  
之子千餘  
劉雲有  
李竹君



# MORRIS CARS.



○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車	每輛一千六百五十元
雙座四輪擊動機	每輛一千七百五十元
四人座敞車	每輛一千七百一十元
四人座四輪擊動機	每輛一千八百七十元
雙座轎車四輪擊動機	每輛二千零九十五元
轎車四輪擊動機	每輛二千二百一十元
雙座四輪擊動機	每輛二千四百廿五元
四人座四輪擊動機	每輛二千五百卅五元
雙座轎車	每輛二千七百元正
轎車	每輛二千九百元正
雙座轎車	每輛三千二百六十元
小轎車	每輛三千四百五十元
常款莫理斯遊客款	每輛壹千九百五十元
莫理斯遊客款	每輛一千零四十元
莫理斯常款車	每輛壹千六百四十元
莫理斯車	每輛一千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司  
美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月三號

Sole Agents: **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

啓謹司公限有托摩由來馬人理代一惟  
番莊地民殖英海在

## 酒池蘭萬敏羅葡國法正

匿哥

西蘭法

池安萬葡正

池安萬等上

(人理代一唯之囉塔門蘇及府州七)



羅敏萬  
蘭池酒

羅敏三星  
萬蘭池酒



## 司公限有德實莫

大酒庄  
及其他  
總代理

錦安  
司安公

振興  
源

新泰  
永

乾元  
號

永康  
號

永興  
號

振源  
號

新成  
榮

實叻分  
銷處





# 婦科調經丸



德國惠斯民良藥

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概為用腦力過度或由飲食不化或膽汁不和或夜少安睡或有月信不調以致連刺激腦部因而作病如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮腫耳門脹痛四肢風痛皆由血液變常腦系受刺激所致凡患此種種頭痛皆可惠斯民良藥立止頭痛餅退熱靈効非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

▲總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭痛  
痛刺 前後無定期 大便閉結 或多或少 或黃或赤 一月數次 嘔吐瀉洩 遠年近日閉經 胎動經來 腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五分 每打一拾式元五角

會豐商店

石叻 怡保 庇能

會豐商店

石叻 怡保 庇能

# 五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之活寶

人身之血為生命之源。血氣充足則百病不生。血氣虧損則百病叢生。人造自來血。乃由名醫精心研製。能補血生精。強身健體。凡患貧血。衰弱。神經。失眠。頭暈。眼花。心悸。氣短。腰酸。背痛。手足冰冷。食慾不振。消化不良。婦女經閉。產後失調。小兒發育不良。老人體弱多病。服此人造自來血。無不立見奇效。每瓶一元二角。每打十二元。

助肺呼吸香膠

助肺呼吸香膠。乃由名醫精心研製。能清肺化痰。止咳平喘。凡患咳嗽。氣喘。痰多。胸悶。喉痛。失音。服此香膠。無不立見奇效。每盒三元。每打三十元。

解毒海波藥

解毒海波藥。乃由名醫精心研製。能清熱解毒。消腫止痛。凡患瘡毒。疔瘡。癰疽。腫毒。發背。乳癰。乳岩。痔瘡。脫肛。服此海波藥。無不立見奇效。每瓶二元。每打二十元。

南洋總代理 石叻 庇能 會豐商店

李仁影相  
民國十四年  
大日

[illegible]

▲輪船入口▼

福生	海雄	興南	新基	金馬	慶生	豐川	華勝	寶隆	寶和	加立蘇	孟牛溫士	梭星	萬德興	心米蘭	白立	豐春	福順美	豐德	豐興	日里
由加吉打	由丁加奴	由巨港	由邦愛	由泗水	由泗水	由安順	由淡邊	由安順	由丁加奴	由蘇六甲	由坤甸	由巨港	由淡邊	由淡米那	由米蘭	由峇株	由吉里夜	由浮羅	由暹羅	由暹羅
廿八到	廿七到	廿七到	廿六到	廿六到	廿六到	廿六到	廿六到	廿六到	廿六到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到	廿五到
莫資得洋行	和豐公司	和興隆代機	和隆公司	和蘭公司	和豐公司	恆平	和豐公司	實得力洋行	瑞豐號	實得力洋行	和蘭公司	實得力洋行	萬慶	和蘭公司	實得力洋行	和豐公司	和益	和豐公司	和豐公司	和豐公司

[illegible]

▲輪船出口

船名	金馬	仰盛	萬豐隆	金和美	廣順隆	豐益	順利	永豐	船名
開往地點	往香港 汕頭 租國公司	井里汶 三寶壟 協榮茂	井里汶 三巴壟 和榮茂	望加錫 和榮茂	往蘇坡 南洋代理 成茂號	往麻坡 成美	往吉里汶 開行 和豐公司	往浮羅麻宜 張順英	開往地點
下午二點	下午二點	下午四點	下午四點	下午三點	下午一點	上午九點	上午九點	上午九點	上午九點

▲陰三月廿五日拜二輪船出口▼

### ▲米價行情

廿六號紅粉每担	八元六	萬發兒冬上	一十三元	本坡和豐菜油二十八斤庄	十九元五
四十四號紅粉每担	九元	又冬下	十元	又冬下庄	二十一元
本坡和豐菜油二十八斤庄	十九元五	沙撈越兒蝦冬上	一十二元五	本坡大橋士新橋菜	五元二
又冬下庄	二十一元	又冬下	十元	橋士新橋	四元九
本坡大橋士新橋菜	五元二	巨港坤兒蝦冬上	一十三元五	日橋士新橋	四元八
橋士新橋	四元九	一號水牛皮每担	一十七元	鹿標士新橋	四元九
日橋士新橋	四元八	二號水牛皮每担	一十四元五	魚標士油每箱	五元二
鹿標士新橋	四元九	一號牛皮每担	一十三元	干那標士油箱	五元零五
魚標士油每箱	五元二	二號牛皮每担	四十三元	沙土油每箱	五元八四
干那標士油箱	五元零五	一號牛皮每担	五十一元	船標士油每箱	五元二
沙土油每箱	五元八四	二號牛皮每担	二十元	萬發兒冬上	一十三元
船標士油每箱	五元二	二號鹿皮每担	五十一元	又冬下	十元
萬發兒冬上	一十三元	水牛皮每担	二十元	沙撈越兒蝦冬上	一十二元五
又冬下	十元			又冬下	十元
沙撈越兒蝦冬上	一十二元五			巨港坤兒蝦冬上	一十三元五
又冬下	十元			一號水牛皮每担	一十七元
巨港坤兒蝦冬上	一十三元五			二號水牛皮每担	一十四元五
一號水牛皮每担	一十七元			一號牛皮每担	一十三元
二號水牛皮每担	一十四元五			二號牛皮每担	四十三元
一號牛皮每担	一十三元			一號牛皮每担	五十一元
二號牛皮每担	四十三元			二號牛皮每担	二十元
一號牛皮每担	五十一元				
二號牛皮每担	二十元				





### ○上海尊孔大學捐款表揚條例

凡募捐十元以上者，均推爲本校創辦人，其子弟及家屬均永遠免納學費，並敬贈銅像紀念。特製磁片玉照懸於本校禮堂，以資表彰。更贈放大三寸半印五張，發換領牌，并隨所費於本校成立紀念冊，即玉照之後，附奉金質紀念章一枚，永留紀念。

凡惠捐貳元以上者公推爲本校永久名譽總理其  
其子弟永遠免納學費特建本校永久名譽總理  
捐貳千元照舊於本校禮堂以資崇仰更添放大一  
十四寸玉照數懸贊并繪例事蹟於本校成立紀祀  
念書所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀  
念

子弟永遠免納學膳宿費特告紀念亭於校園中請  
鑲碑片玉照照於本校禮堂以資後仰更開放大十  
八號玉照數照贊并請列事願本校永久名聲俾茲特  
惠捐五千元以上者公推爲本校永久名譽校董特  
造紀念碑於校園中其子弟永遠免納學膳費諸議  
大十八號玉照照於公共大禮堂中以資後仰另設校  
大十八號玉照照於公共大禮堂中以資後仰另設校

紀念金中所附玉照之後製奉金質紀念章一枚  
凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其  
子張鴻漢免納學費禮贈磁片玉照懸於會議廳中  
以資感仰另贈放大八寸玉照敬頒賀詞并列事  
蹟於本校成立紀念冊所印玉照之後製奉金質紀

金章一校永留紀念  
凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟學費永遠減半該銅牌片玉照懸於校中并紀事碑於本校成立紀念冊所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念  
凡惠捐五十元以上者請將芳名鐫刻銅牌并印玉照於本校成立紀念冊中并贈本校紀念章一枚永留紀念

凡惠捐五十元以上者謹將芳名鐫刻銅牌列於本  
校成立紀念冊中并贈本校紀念章一枚永留紀念  
凡惠捐學款無論多寡謹將芳名鐫刻銅牌列於本  
校成立紀念冊中一律登報表揚高風亮節並請政府  
按照教育部頒行捐獎典章獎勵條例分別給獎

十六年四月十九日

(十)

# O.K. CEMENT

○招徠廣告

此土每土係由國土製造  
杉土熱帶之用且多係用  
爲製造三合土及一切高  
等工程者也此土係貯藏  
於堅固之木桶內連皮每  
箱重四百鎊淨土重一百  
七十五磅且近來購用者  
日衆大有求過於供之概  
諸翁光顧請向新嘉坡萊  
佛士基門牌三號伊亞納  
直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,  
**THE EAST ASIATIC CO. LTD.**  
No. 3, RAFFLES QUAY  
SINGAPORE.



◀ 麥 科 標 萬 蘭 池 酒 ▶  
MEUKOWS BRANDY

星一



此萬蘭池滋味之奧妙與上等之萬蘭池同絕無熱質氣味芬香酒色光澤確有其價值在也

購麥科標五星或一星  
各處均有發售

牙直利有限公司

英一九二七年二月二十四日

星 五



Sole Agents  
**GUTHRIE & Co., Ltd.**  
Incorporated in S.S.







司公有限

金上正



此乃范池  
曉澤行所

講毋爲大  
言不慚者  
所驅



明示水 爲你衛生之保  
之商標 護人

Fraser & Neave Ltd.

●承頂聲明

口邊倒做古門牌三七八〇號陳成發之磚窯生理原係劉保主王海所創今因志圖別業願將該磚窯生理連同成發與本公司承學期限由公報之日起一禮拜內交易倘逾成發號與街市各貨號揭借賬項及担保等情祈就一禮拜內前來對均均為號理會清楚是如逾期乃是自誤特此報登聲明以免後論此佈

承受人成興公司 全啓  
退人瑞成號

民國十六年四月廿一日

中

汽水優點甚多

故令其出品  
於別家之上請  
提防假冒

護

滑車上油  
LUBRICATING OIL



廠工器機  
FOR FACTORIES

GLM  
EMC  
COC

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil  
Bearing Oil .  
Greases

The best and most Economic Oils on the Market  
**THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD**  
Incorporated in England

民國十六年二月十二日



以爲菓子雖良無乾維其助益  
易熟化其味甘適口實日用不可  
少之故在茶湯藥酒均合飲用經  
常著名醫生介紹爲治大便秘結  
痔瘡、諸淋汁不勻食物不化腹  
腔昏亂血輪不清癰身不遂夜尿  
不睡身有水濕風軟等症之唯一  
妙藥凡仕於熱帶地方飲之尤合

# ENO'S "FRUIT SALT"

( 雙 龍 正 真 )

本公司上  
造各廠  
誠意可製  
之最優  
半的西  
油  
者  
亞細亞火  
油有限公  
司  
（在英京  
註冊  
彈汽油  
新平機油  
十五年一

◀ 告 廣 司 公 限 有 船 輪 豐 和 ▶

本公司船期公報歷年久遠諸商輪船便悉如  
由歐洲來者多設駁登岸由歐洲來者一艘名  
曰豐平治大快速走先行先抵實叻各埠汕頭廈門  
等埠每年以應客船往來之船數約計至二千  
噸每位二千元一號若遇風雨或時有阻礙則  
等客即須另寄銀票轉運他處以及電氣及自來  
水無不備置地方廣闊而本水足於金銀美  
招待甚至一就諸君知照此佈第一中興號

該船行定刻如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳  
城吉隆抵叻十九往海口廈門  
汕頭

豐華輪船定三月初八日由仰光  
檳城吉隆抵叻初九日往香港  
汕頭廈門

豐平輪船定三月十六日由仰光  
檳城吉隆至叻十七日往香港  
汕頭廈門

聯合公司

○新船回唐

眼科第



眼科第

84-1 Hill Street, S'pore  
Special Treatment  
for eyes & piles

醫生醫眼科者生特印此  
度博識者不許其凡俗等  
惡語相打而傷其頭面  
痛甚則疔毒癰一切症  
亦能化解治癒除眼目甘  
五年久矣各國人士均稱妙  
手俱用即度是方勿謂不  
不同術等能用刀割不藥  
散存留無有復發之患本醫  
局醫者俱有證書為據上  
述諸症實家父習者皆資  
以醫藥者取回贈費以謝  
時為目的諸君如欲友有  
來醫可見吾言之不謬三  
值

本局設在本水仙門二馬路  
十四號一即飲大館邊

代理船票處

和豐輪船有限公司謹啓

光緒三十七年七月二十日